

EN	DE	FR	IT	ES	PT
INSECT CATCHER	INSEKTENFÄNGER	CAPTURE INSECTES	CATTURA INSETTI	ATRAPA INSECTOS	APANHA-INSETOS
The Insect Catcher attracts and exterminates flying insect pests with extraordinary efficiency. It uses no chemicals, or poisons. It generates no fumes, or odours. It causes no pollution. It has a slim, compact and modern appearance and is ideal for use in any room in the home. It is also perfect for industrial and commercial premises like factories, offices, hospitals and restaurants and grocery, meat and fish shops.	Der Insektenfänger lockt Fluginsekten an und tötet diese effektiv ohne Chemikalien oder Gifte. Das Gerät entwickelt dabei keine Dämpfe oder Gerüche und belastet somit die Umwelt nicht. Durch die schmale und kompakte Bauweise sowie durch sein modernes Design ist der Insektenvernichter ideal für die Verwendung in Wohnräumen. Auch hervorragend für gewerblich genutzte Räumlichkeiten wie Fabriken, Büros, Restaurants, Lebensmittel-Läden, Fleischereien, Fischhandlungen, etc. sowie Stallungen, Garagen und Scheunen geeignet.	Le capture insectes attire, puis extermine les insectes nuisibles volants avec une efficacité extraordinaire. Il ne contient ni produit chimique, ni poison. Il ne génère aucun gaz, aucune odeur et ne cause aucune pollution. C'est un produit à la fois compact et moderne, parfaitement adapté à une utilisation dans n'importe quelle pièce de la maison. C'est aussi une solution idéale pour les installations industrielles et commerciales, comme les usines, bureaux, épiceries, boucheries, poissonneries et hôpitaux ainsi que des écuries, des garages et des granges.	Il Cattura insetti attira e stermina gli insetti con efficacia straordinaria. Non usa sostanze chimiche, né veleni; non produce fumi, né odori e non inquina. Ha un design leggero, compatto e moderno ed è ideale per l'uso in ambiente domestico. È anche ideale per gli ambienti industriali e commerciali, come aziende agricole, uffici, alimentari, macellerie, pescherie e ospedali così come adatto per stalle, garage e fienili.	El atrap insectos atrae y extermina a los insectos voladores con extraordinaria eficacia. No utiliza sustancias químicas ni tóxicas, no genera humos u olores. No causa contaminación. Posee un aspecto delgado, compacto y moderno, ideal para utilizar en cualquier habitación del hogar. También es apto para su uso en instalaciones industriales y comerciales como fábricas, oficinas, hospitales, restaurantes, supermercados, carnicerías y pescaderías así como adecuado para establos, garajes y graneros.	O apanhador de insectos atrai e extermina pragas de insectos voadores com extraordinária eficiência. Não utiliza químicos nem venenos. Não gera fumos nem cheiros. Não causa poluição. Possui uma aparência elegante, compacta e moderna é ideal para utilização em qualquer divisão da casa. É perfeito ainda para uma utilização em comércio ou indústria como fábricas, escritórios, mercearias, restaurantes, talhos, peixarias ou hospitais.
WARNINGS	WARNHINWEISE	AVERTISSEMENTS	AVVERTENZE	ADVERTENCIAS	AVISOS
• The appliance is intended for use in indoors only. It is not suitable for use in barns, stables, garages, or similar locations. • If used outdoors, your national wildlife protection laws and regulations must be observed. • Make sure that your local electrical voltage and frequency are suitable for the appliance before plugging it in. • Do not touch the fan blades with your fingers, or hard objects while the Catcher is connected to the electrical supply. • To avoid the risk of electric shock do not remove any component of the appliance, or attempt to access its interior while it is connected to the electrical supply. • Repairs must only be carried out by the manufacturer, its service agent, or an appropriately qualified electrician. • Do not allow water or other liquids to get into the appliance. Do not expose it to rain. • Keep it away from children and pets! • The product contains a UV lamp of Risk Class 1. • Warning: UV radiation from the lamp can cause eye irritation. Do not look directly into the lamp. • Minimum safe distance 1.6 m According to Directive 2006/25 / EC (Safety of Workers), a stay of up to 8 hours a day at a distance not less than 1.6 metres is safe.	• Das Gerät darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Es ist nicht zur Verwendung in Scheunen, Ställen, Garagen oder ähnlichen Orten geeignet. • Auf Grund der Gefährdung von geschützten und nützlichen Insekten ist die Anwendung des Geräts im Freien (Balkon, Terrasse, Garten, Camping etc.) verboten. • Vergewissern Sie sich, dass die Spannung und Frequenz der Stromversorgung an Ihrem Wohnort für das Gerät geeignet sind, bevor Sie dieses anschließen. • Niemals die Rotorblätter mit den Fingern oder Gegenständen berühren, solange das Gerät in Betrieb ist, Achtung: Gefahr durch Verletzungen! • Führen Sie Reparaturen nie selbst durch. • Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den Hersteller, den Kundendienst oder einen entsprechend qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. • Umbauten und Veränderungen am Gerät beeinträchtigen die Produktsicherheit und führen zum Garantieverlust. • Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie es niemals dem Regen aus. • Von Kindern und Haustieren fernhalten! • Das Produkt enthält eine UV-Lampe der Risikoklasse 1. • Warnung: UV-Strahlung durch dieses Produkt. Die Exposition kann zur Reizung der Augen führen. Nicht direkt in die Lampe sehen. • Gefährdungsabstand 1,6 m Der Aufenthalt von maximal 8 Stunden täglich in mehr als 1,6 m Entfernung ist nach Richtlinie 2006/25/EG (Sicherheit von Arbeitnehmern) unbedenklich	• Cet appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement. Il n'est pas adapté à une utilisation dans les granges, étables, garages ou autres lieux semblables. • Les lois et règlements en vigueur de protection de la faune nationale doivent être respectées lors de toute utilisation extérieures. • Vérifiez que la tension et la fréquence électriques locales sont adaptées à l'appareil avant de le brancher. • Ne touchez pas les pales du ventilateur avec vos doigts ou des objets durs tandis que le récepteur est connecté à l'alimentation électrique. • Pour éviter tout risque de choc électrique ne pas retirer les composants de l'appareil, ou de tenter d'accéder à son intérieur alors qu'il est connecté à l'alimentation électrique. • Les réparations doivent être effectuées par le fabricant, son agent de service ou un électricien qualifié. • Ne pas laisser l'eau ou d'autres liquides pénétrer dans l'appareil. Ne pas exposer à la pluie. • Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux! • Ce produit contient une lampe UV de la classe de risque 1. • Avertissement: l'exposition à la lumière peut provoquer une irritation des yeux. Ne regardez pas directement la lampe. • Distance de sécurité minimale de 1,6 m. Selon la directive 2006/25 / CE (sécurité des travailleurs), un séjour maximum de 8 heures par jour à une distance de plus de 1,6 m est impensable	• Usare l'apparecchio esclusivamente in ambienti interni. Il dispositivo non è adatto per l'uso in ambienti come stalle, garage o simili. • Se adoperato all'aperto, deve essere sempre utilizzato nel rispetto delle norme sulla protezione dell'ambiente. • Non toccare la griglia ad alta tensione o le pale con le dita o con oggetti metallici mentre l'apparecchio è collegato all'alimentazione. Pericolo di shock elettrico. Per evitare il rischio di shock elettrico, non rimuovere le parti fisse o cercare di aprire l'apparecchio finché è connesso alla rete elettrica. • Verificare che la tensione elettrica e la frequenza siano adeguate all'apparecchio prima di collegarlo. • Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dal fabbricante, dal suo agente di servizio o da un elettricista qualificato. • Impedire che l'acqua o altri liquidi entrino nell'apparecchio. Non esporlo alla pioggia. • Tenere lontano dalla portata di bambini e animali domestici. • Il Prodotto contiene una Lampada-UV della Classe di Rischio 1 • ATTENZIONE: rischio connesso all'emanazione di Raggi UV. L'esposizione diretta ai raggi UV può provocare irritazione agli occhi. Non fissare la lampada in modo diretto. • Distanza Minima di sicurezza : 1,6 metri. Secondo la direttiva 2006/25 / CE (sicurezza dei lavoratori), è impensabile il soggiorno massimo di 8 ore al giorno a una distanza superiore a 1,6 metri.	• El aparato se ha diseñado para su uso exclusivo en ambientes cerrados. No es apto para utilizar en graneros, garajes o lugares similares. • Si se utiliza en el exterior, se deben respetar las leyes nacionales de protección de la vida silvestre. Asíguresse de que el voltaje y la frecuencia eléctrica local sean aptos para el aparato antes de conectarlo. • No toque las aspas del ventilador con los dedos u objetos duros, mientras que el colector está conectado a la red eléctrica. • Para evitar el riesgo de electrocución, no extraiga ninguna pieza fija ni intente acceder al interior del aparato. • Las reparaciones solo deben estar a cargo del fabricante, de un agente oficial o de un electricista cualificado. • Evite el contacto de agua u otros líquidos en el aparato. No lo exponga a la lluvia. • Mantenga el artefacto fuera del alcance de niños y mascotas. • Este producto contiene una lámpara UV de clase de riesgo 1. • Advertencia: la exposición a su luz puede causar irritación en los ojos. No mire directamente a la lámpara. • Distancia mínima de seguridad 1,6 m Según la directiva 2006/25 / CE (seguridad de los trabajadores), una estancia máxima de 8 horas al día a una distancia de más de 1,6 m es impensable	• O Aparelho é de utilização interior unicamente. Não é possível a sua utilização em estábulos, garagens ou locais semelhantes. • Se utilizado no exterior terão obrigatoriamente de ser cumpridas todas as regulamentações em vigor no país. • Tenha a certeza que a corrente e potência eléctrica do lugar de instalação obedecem aos valores recomendados do aparelho antes de o ligar. • Não toque nas pás da ventoinha com os dedos ou qualquer objecto rígido enquanto o aparelho estiver ligado à corrente. • Para evitar o risco de choque eléctrico, não remova qualquer componente do aparelho nem tente aceder ao seu interior. • Qualquer reparação deverá apenas ser efectuada pelo fabricante, agente, fornecedor ou por um técnico qualificado. • Não permita que entre água ou qualquer outro líquido no interior do aparelho. Não esponha o aparelho à chuva. • Mantenha longe do alcance das crianças ou de animais. • Este produto contém uma lâmpada UV da classe de risco 1. • Aviso: a exposição à sua luz pode causar irritação nos olhos. Não olhe diretamente para a lâmpada. • Distância mínima de segurança 1,6 m De acordo com a diretiva 2006/25 / CE (segurança dos trabalhadores) é impensável uma permanência máxima de 8 horas por dia a uma distância superior a 1,6 m.
HOW YOUR PRODUCT OPERATES	SO FUNKTIONIERT IHR PRODUKT	FONCTIONNEMENT DU PRODUIT	COME FUNZIONA IL PRODOTTO	COMO FUNCIONA EL APARATO	COMO FUNCIONA O PRODUTO
The Insect Catcher emits ultraviolet light, which attracts flies, moths, mosquitoes, midges and other flying insects which are sucked into a container by a strong fan and die by dehydration. In proper operation, it is safe to use.	Der Insektenfänger strahlt ultraviolettes Licht aus, wodurch Fliegen, Motten, Mücken und andere Fluginsekten angelockt werden. Durch den Luftzug des Ventilators werden die Insekten in einem Sammelbehälter gefangen, trocknen aus und sterben. Bei ordnungsgemäßigem Gebrauch ist eine sichere Anwendung gewährleistet.	Le Capture Insectes émet une lumière ultraviolette qui attire les mouches, mites, moustiques, moucheron et autres insectes volants qui sont aspirés dans un récipient par l'hélice et meurent par déshydratation. Si vous respectez les conditions d'utilisation, il ne représente aucun danger.	Il distributore di insetti emette luce ultravioletta che attira gli insetti (mosche, tarme, zanzare ecc.) che vengono risucchiati nella vaschetta per mezzo di una ventola. Una volta qui, gli insetti muoiono per disidratazione. L'apparecchio è del tutto sicuro, se usato secondo le istruzioni.	El atrapa insectos emite una luz ultravioleta que atrae a moscas, polillas, mosquitos, dípteros y otros insectos voladores que son absorbidos a un recipiente por un fuerte ventilador y mueren por deshidratación. Cuando funciona correctamente, su uso es seguro.	O Apanhador de Insectos emite uma luz ultravioleta que atrai moscas, traças, mosquitos, melgas e outros insectos voadores que são aspirados para o recipiente por uma potente ventoinha morrendo por desidratação. Com uma utilização simples, é de fácil e segura utilização.



EN	DE	FR	IT	ES	PT
Please follow these instructions carefully to ensure optimal operation of the product. Retain them for future reference.	Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die hier aufgeführten Hinweise und Tipps zum optimalen Einsatz des Produktes! Bewahren Sie diese Anleitung stets gut auf, um einen optimalen Einsatz des Insektenfängers zu gewährleisten.	Avant usage veuillez svpl. lire et suivre les instructions et indications du mode d'emploi ci-joint! Gardez le mode d'emploi comme référence pour assurer un usage optimal du produit.	Leggere attentamente le istruzioni del manuale operativo fornito e seguire le indicazioni e i suggerimenti. Tenere il manuale sempre a portata di mano. Questo garantisce il funzionamento ottimale del distruttore di insetti.	Siga cuidadosamente estas instrucciones para garantizar un funcionamiento óptimo del producto. Mantenga este manual de funcionamiento al alcance para consultar a cualquier momento.	Por favor, siga as instruções cuidadosamente de forma a assegurar um ótimo funcionamento do produto. Conserve este manual de instruções pronto para consulta a qualquer momento.
INSTALLATION Using the metal bracket supplied, fix the appliance to a wall or place it at a height where children and pets cannot reach it (2 metres or more high is recommended). Connect to the appropriate mains electrical supply with the plug provided. For best results, place the unit on the wall opposite the window at a height of approx. 2m or install it. The insect catcher should be in operation day and night.	BETRIEBSANLEITUNG Mittels der mitgelieferten Metallklammer kann das Gerät an der Wand befestigt werden oder stellen Sie das Gerät in einer Höhe auf, die außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren liegt (2 Meter oder höher sind empfehlenswert). Schließen Sie das Gerät mithilfe des Steckers über den herkömmlichen Stromanschluss an. Für optimale Fangergebnisse das Gerät an der Wand gegenüber dem Fenster in ca. 2m Höhe aufstellen oder montieren. Der Insektenvernichter sollte Tag und Nacht durchgehend in Betrieb sein.	INSTALLATION En utilisant le support métallique fourni, fixez l'appareil sur un mur ou le placez à une hauteur où les enfants et les animaux domestiques ne peuvent pas l'atteindre (2 mètres ou plus élevés est recommandé). Branchez-le à l'alimentation secteur appropriée à l'aide de la prise fournie. Pour un résultat optimal, positionnez l'appareil sur le mur en face de la fenêtre à 2 mètres de haut. Le capture insectes peut fonctionner de jour comme de nuit.	INSTALLAZIONE Fissare o montare l'apparecchio ad una parete usando la staffa metallica fornita. a un'altezza non raggiungibile da bambini e animali domestici (si raccomandano min. 2 metri di altezza). Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica usando la presa fornita. Per il miglior risultato, piazzate l'unità sul muro opposto alla finestra, all'altezza approssimativa di 2m . Il cattura-insetti dovrebbe essere in funzione notte e giorno.	INSTALAÇÃO Utilizando o suporte metálico fornecido, fixe o aparelho na parede ou coloque-o a uma altura onde crianças ou animais não alcancem (2 metros de altura ou mais é o recomendado). Ligue o cabo de alimentação apropriado fornecido com este equipamento. Para obter melhores resultados, coloque a unidade na parede oposta à janela a uma altura de aprox. 2m ou instale-o. O apanhador de insetos deve estar em operação dia e noite.	
IMPORTANT NOTICE: Improper use of the product will invalidate the manufacturer's warranty. The manufacturer will not be liable for any direct, or consequential damage resulting from improper use of this product.	ACHTUNG: Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Gewährleistungsanspruch an den Hersteller. Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.	ATTENTION : Dommages causés par un usage inapproprié ne sont pas couverts par la garantie du producteur (raison des défauts de la chose). Le producteur refuse toute responsabilité pour dommages consécutifs.	NOTA IMPORTANTE: I danni dovuti all'uso improprio dell'apparecchio non sono inclusi nella garanzia del fabbricante. Il produttore declina ogni responsabilità per i danni consequenziali dovuti all'uso improprio dell'apparecchio.	NOTA IMPORTANTE: los daños ocasionados por el uso indebido pueden invalidar la garantía del fabricante. El fabricante niega toda responsabilidad por los daños consecuentes originados por el uso indebido del dispositivo.	NOTA IMPORTANTE: Danos ou avarias causadas por utilização imprópria reverterão na perda da garantia. O fabricante recusa qualquer responsabilidade sobre consequências ou danos consequentes de uma utilização imprópria do aparelho ou instalação.
MAINTENANCE Your Insect Catcher should be cleaned weekly (more often if there are high levels of insects present). Clean the fan blades, the plastic grid at the back of the unit (turn it anticlockwise to take it out) and the inside of the housing. Empty the dead insect collection tray in the base by pulling it out. (VERY IMPORTANT: ALWAYS UNPLUG AND SWITCH OFF THE APPLIANCE BEFORE CLEANING)	WARTUNG UND PFLEGE Um die optimale Leistungsfähigkeit zu erhalten sollte das Gerät wöchentlich gereinigt werden (bei Bedarf, z.B. hohe Fangquote, auch öfters). Reinigen Sie die Rotorblätter, das Kunststoff-Gitter an der Rückseite des Gerätes (zum Lösen entgegen dem Uhrzeigersinn drehen) und die Innenseite des Gehäuses. Zum Entleeren der Auffangschale diese aus der Halterung ziehen. Niemals mit Wasser reinigen. Nutzen Sie ausschliesslich ein trockenes Reinigungstuch. (SEHR WICHTIG: ZIEHEN SIE STETS DEN NETZSTECKER UND SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS, BEVOR SIE DAS GERÄT REINIGEN)	ENTRETIEN Votre Capture insectes doit être nettoyé toutes les semaines (ou plus souvent si il ya des niveaux élevés d'insectes présents). Nettoyez les pales du ventilateur, la grille en plastique à l'arrière de l'appareil (tournez dans le sens antihoraire pour l'enlever) et l'intérieur du boîtier. Videz les plateaux d'insectes morts dans la base en tirant dessus. (TRÈS IMPORTANT: TOUJOURS débrancher et éteindre l'appareil AVANT LE NETTOYAGE)	MANUTENZIONE Il cattura insetti richiede una pulizia settimanale (più frequente se sono presenti molti insetti). Pulire la griglia in plastica sul retro dell'apparecchio, l'interno del contenitore e le pale (girare in senso contrario a le aguglie del reloj per estrarne le parti interne, ruotarle in senso antiorario). Per eliminare gli insetti morti estrarre la tavoletta. (MOLTO IMPORTANTE: SCOLLEGARE E SPEGNERE SEMPRE IL DISTRUTTORE DI INSETTI PRIMA DI PULIRLO).	MANUTENÇÃO O seu Apanhador de insetos deve ser limpo semanalmente (Ou com maior periodicidade se existir um nível elevado de insetos presente). Depois de desligar o equipamento, limpe as hélices da ventoinha, a grelha plástica posterior (gire-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio para a retirar) e o interior envolvente. Esvazie o recipiente de insetos mortos, retirando-o para fora. (MUITO IMPORTANTE: DESLIGUE SEMPRE O BOTÃO BEM COMO A ALIMENTAÇÃO ELECTRICA DO APARELHO ANTES DE PROCEDER À SUA LIMPEZA)	MANUTENÇÃO O seu Apanhador de insetos deve ser limpo semanalmente (Ou com maior periodicidade se existir um nível elevado de insetos presente). Depois de desligar o equipamento, limpe as hélices da ventoinha, a grelha plástica posterior (gire-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio para a retirar) e o interior envolvente. Esvazie o recipiente de insetos mortos, retirando-o para fora. (MUITO IMPORTANTE: DESLIGUE SEMPRE O BOTÃO BEM COMO A ALIMENTAÇÃO ELECTRICA DO APARELHO ANTES DE PROCEDER À SUA LIMPEZA)
DISPOSAL This electrical product must not be disposed of in regular household waste. For proper disposal procedures, please refer to your local municipality's regulations.	ENTSORGUNG Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.	ÉLIMINATION Cet appareil électrique ne peut pas être jeté dans les ordures ménagères. Pour l'éliminer de façon appropriée, veuillez svpl. suivre les instructions de votre municipalité.	SMALTIMENTO Questo apparecchio elettrico non può essere eliminato insieme ai rifiuti urbani. Per un corretto smaltimento, consultare le norme locali applicabili.	ELIMINACIÓN Este aparato eléctrico no debe desecharse junto con los residuos domésticos habituales. Para conocer el procedimiento de eliminación apropiado, consulte la normativa de eliminación de residuos de su localidad.	DISPOSIÇÕES Este aparelho eléctrico não deverá ser eliminado por sua colocação no lixo doméstico. Para indicações correctas para a sua eliminação, por favor, consulte o seu Município bem como a sua regulamentação em vigor.
TECHNICAL DATA • Power Input: 230V ~50Hz • Power consumption: 25W • Tube Type: TUBE_T6-15WLED Ultra-violet (UV) • Area 80m² • LED Life time: 5'000 hours @ ambient temperature of 25°. • 2-Year EU Guarantee against faulty manufacture or parts, excluding LED lamps and defects due to fair wear and tear. • Item No.: 1 265 000 • Designed by SWISSINNO SOLUTIONS AG. • Made in China.	TECHNISCHE DATEN • Netzeingang: 230V ~50Hz • Stromverbrauch: 25W • Leuchtmittel-Typ: TUBE_T6-15WLED Ultra-violet (UV) • Fläche 80m² • Lebensdauer LED: 5.000 Stunden bei 25°C Umgebungstemperatur • EU-Garantie: 2 Jahre. Gilt nicht für Leuchtmittel (Verschleissstelle) • Artikel-Nr.: 1 265 000 • Entwickelt von SWISSINNO SOLUTIONS AG. Hergestellt in China.	DONNÉES TECHNIQUES • Alimentation: 230V ~50Hz • Consommation 25 W • Tube type: TUBE_T6-15WLED Ultra-violet (UV) • Zone 80m² • Durée de vie de tube fluorescent: 5'000 heures à une température ambiante de 25 degrés • Garantie: 2 ans pour pièces défectueuse (exclus pièces d'usage comme tubes ou batterie) • No. d'article: 1 265 000 • Conçu par SWISSINNO SOLUTIONS AG. Fabriqué en Chine.	DATI TECNICI • Entrata: 230V ~50Hz • Consumo: 25W • Tipo di tubo: 2X T6-10W Ultra-violetta (UV) • Area 80m² • Longevità tubo LED: 5'000 ore ad una temperatura ambiente media di 25° • Garanzia UE: 2 anni • Nr art.: 1 265 000 • Disegnato da SWISSINNO SOLUTIONS AG. Prodotto in China.	DADOS TÉCNICOS • Alimentação: 230V ~50Hz • Consumo de Energia: 25W • Lâmpada: TUBE_T6-15WLED Ultra-violet (UV) • Área 80m² • Tempo de vida útil do tubo fluorescente: 5'000 horas à temperatura ambiente de 25° C. • 2 anos de garantia EU contra avarias, ou fabrico defeituoso; excluindo componentes de desgaste como as lâmpadas UV e baterias. • Item No.: 1 265 000 • Desenhado por SWISSINNO SOLUTIONS AG. Made in China.	DADOS TÉCNICOS • Potencia de entrada: 230V ~50Hz • Consumo de energia 25W • Tipo de tubo: ultravioleta (UV) de 2x T6-10W • Área 80m² • Duración del tubo fluorescente: 5.000 horas en una temperatura ambiente de 25°C • Garantía EU de 2 años contra piezas defectuosas o de fabricación; excluye las piezas reemplazables como por ejemplo los tubos UV. • nº de referencia: 1 265 000 • Diseñado por SWISSINNO SOLUTIONS AG. Fabricado en China.



INSECTEN/VANGER

De insectenvanger trekt verwelende, vliegende insecten aan en vernietigt deze op uitzonderlijk efficiënte wijze zonder chemicaliën of gifstoffen. Het apparaat ontwikkelt geen dampen of geuren en veroorzaakt geen milieuverontreiniging. Het heeft een dun, compact en modern ontwerp en is ideaal voor gebruik in een kamer binnenshuis. Het is eveneens perfect voor industriele en handelsgebouwen zoals fabrieken, kantoren, supermarkten, slagerijen, viswinkels en ziekenhuizen en geschikt voor stallen, garages en schuren.

WAARSCHUWINGEN

- Het toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik in huis. Het is niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen, garages of andere gelijkwaardige locaties.
- Vanwege het risico van beschermde en nuttige insecten is het plaatsen van het apparaat buiten (balcon, terras, tuin, camping etc.) verboden.
- Controleer of de spanning en frequentie van de voeding geschikt is in uw regio voordat u het apparaat aansluit.
- Raak de roterbladen nooit met uw vingers of voorwerpen aan zolang het apparaat in werking is.
- Reparaties mogen alleen door de fabrikant of zijn service agent of een gekwalificeerde elektricien worden uitgevoerd.
- Wijzigingen of veranderingen aan het apparaat leiden tot verlies van de garantie.
- Zorg dat er geen water in het apparaat kan binnengingen. Het apparaat niet in water of andere vloeistoffen onderdompelen. Zet het noot in de regen.
- Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden!
- Dit product bevat een UV-lamp van risicoklasse 1.
- Waarschuwing: Blootstelling aan het licht kan oogirritatie veroorzaken. Kijk niet recht in de lamp.
- **Minimale veilige afstand 1,6 m**

Volgens richtlijn 2006/25 / EG (veiligheid van werknemers) is een maximaal verblijf van 8 uur per dag op een afstand van meer dan 1,6 m ondenkbaar

INSEKT FANGER

Insektvangers tiltrækker og udrydder flyvende skadedyrs-insekter med en overordentlig effektivitet. Den bruger hverken kemikalier eller gifte, den udvikler hverken røg eller lugte og den forårsager ikke forurening. Den har et smart, kompakt og moderne udsende og er ideel til brug i ethvert af hjemmets rum. Den er også perfekt i industriel eller handelsrelaterede lokaler såsom fabrikker, kontorer, købmændsforretninger, slagterbutikker, fiskebutikker og på hospitaler.

ADVARSLER

- Apparatet er kun beregnet for indendørs brug. Det er ikke egnet i lader, stalde, garager og lignede lokaler.
- Hvis apparatet bruges udendørs, skal alle lokale og nationale regler og sikkerheds forskrifter overholdes.
- Sørg for at din lokale elektriske spænding og frekvens er egnet til apparatet, før du tilslutter det.
- Rør ikke ved højspændingsnettet med fingrene eller med metalgenstande, mens apparatet er tilsluttet strømforsyningen. Risiko for elektrisk stød.
- For at undgå risiko for elektrisk stød, fjern ikke nogen fast del eller forsøg at få adgang til indersiden af apparatet.
- Reparationer må kun udføres af fabrikanten, dennes servicetekniker, eller en passende kvalificeret elektriker.
- Lad ikke vand eller andre væsker komme ind i apparatet. Må ikke udsættes for regn.
- Hold det væk fra børn og kæledyr!
- Dette produkt indeholder en UV-lampe i risiko klasse 1
- ADVARSEL: Eksponering for enhedens lys kan forårsage øjenirritation. Kig ikke direkte ind i pæren.
- **Minimum sikkerhedsafstand 1,6 m**

I henhold til direktiv 2006/25 / EF (arbejders sikkerhed) er et maksimalt ophold på 8 timer om dagen i en afstand på mere end 1,6 m ikke tænkeligt

HVORDAN DIN INSEKT FANGER VIRKER

Insektfælden udsender ultraviolet lys, som tiltrækker fluer, møl, myg og andre flyvende insekter til et elektrisk laded metalgitter, hvor de øjeblikkeligt bliver dræbt ved elektrisk stød.

INSEKTSFANGARE

Insekt Fanger lockar flygande insekter och eliminerar dem otroligt effektivt utan att använda kemikalier eller gifter. Den ger inte från sig rök eller lukt, samt leder inte till nedsmutsning. Dess udsende är elegant, kompakt och modernt för att den ska passa perfekt i vilket rum som helst av hemmet. Fällan är även perfekt för industriella och kommersiella platser som fabriker, kontor, livsmedelsaffärer, kött- och fiskbutiker samt sjukhus.

VARNINGAR

- Apparatet är avsett för användning inomhus. Den lämpar sig inte för användning i lador, stall, garage eller liknande platser.
- Om apparaten används utomhus måste alla nationella vilförelslagar följas.
- Se till att den lokala elektriska spänningen och frekvensen lämpar sig till apparaten innan du ansluter den.
- Vidrör inte högspänningsgallret med fingrarna eller metallföremål då den är ansluten till elnätet. Risk för elektriska stötar.
- För att undvika risken för elektriska stötar, ska du inte avlägsna fasta delar eller försöka komma åt apparatens insida.
- Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkaren, dess försäljningsagent eller en kvalificerad elektriker.
- Låt inte vatten eller andra vätskor hamna inuti apparaten. Utsätt den inte för regn.
- Håll barn och husdjur på vederbörligt avstånd!
- Detta produkt innehåller en UV-lampa med Risk Class 1.
- Varning: Exponering för ljuset kan orsaka ögonskador. Titta inte direkt på lampen.
- **Minsta säkerhetsavstånd 1,6 m**

Enligt direktiv 2006/25 / EG (arbetslagamas säkerhet) är en vistelse på upp till 8 timmar om dagen på minst 1,6 meter avstånd säker.

HUR INSEKTSFANGARE FUNGERAR

Insekt Fanger ger från sig ett ultraviolett ljus som drar åt sig flugor, maler, myggor och knott samt andra flygande insekter. Dessa sugs in i en behållare av en stark fläkt och där för de av uttorkning.

HYÖNTEISMURI

Hyönteismuri houkuttelee ja tuhoaa lentävät tuhohyönteiset erittäin tehokkaasti. Laite soveltuu käytettäväksi sekä kotona että teollisissa ja kaupallisissa tiloissa kuten tehtaissa, toimistoissa, joihinkin eläintalouksissa ja muissa tiloissa, joissa on ruuottajia, ja ruokakaupoissa, sekä sairaaloissa.

VAROITUS

- Laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön. Se ei ole sopiva käytettäväksi ulkona, varastoissa, autotallissa tai vastaavissa paikoissa.
- Jos laitetta käytetään ulkona, paikalliset luonnonsuojelulait ja -määräykset on noudatettava.
- Varmista, että paikallinen sähköjärjestelmä on suunniteltu kestämään suuren määrän ilmiä.
- Älä koske suoraan laitteen sisäosaan ennen kuin ilmiä on poistettu.
- Älä koske suoraan laitteen sisäosaan ennen kuin ilmiä on poistettu.
- Sähköiskun välttämiseksi älä poista mitään osia laitteesta tai yritä avata laitetta kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Ainoastaan laitteen valmistaja, huoltoasiantuntija tai pätevä sähköasiantuntija voivat korjata laitteen mahdolliisesti ilmenevät viat.
- Älä anna lasten kastua. Älä myöskään altista laitetta veteen.
- Pidä laite pois lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.
- Tämä tuote sisältää UV-lampun, jonka riskiluokitus on 1.
- Varoitus! Altistuminen lämpöä lähtevään UV-valoon voi aiheuttaa silmien ärsyvyyttä. Älä katso suoraan lampun suuntaan.
- **Turvallinen etäisyys minim. 1,6 m**

EU direktiivin 2006/25 mukaan maksimissaan 8 tunnin päivittämisen olekselll lähtevään lämpötila vähintään 1,6m etäisyydellä on turvallista.

MITEN HYÖNTEISMURI TOIMII

Hyönteismurin ultraviolettivalo houkuttelee kärpäset, hyttysset, sääsket ja muut lentävät hyönteiset lähtevään lähelle, josta ne päätyvät ihmäviran mukana lähtevään säiliöön. Huolellisesti käytettynä laite on turvallinen.

VABZDŽŲ GAUDYKLĖ

Vabzdžių gaudyklė ypatingai efektyviai pritraukia ir sunaikina skraidančius kenkėjus vabzdžius. Joje nėra nuodų ar cheminių medžiagų. Gaudyklė neskleidžia jokio garų ar kvapų, neteisia aplinkos. Ji yra kompaktiška ir šiuolaikiško dizaino bei puikiai tinka naudoti namuose bei kokiame kambariye. Gaudyklė galima naudoti ir pramoninėse ar komercinėse paskirties patalpose, tokiose kaip gamyklos, biurai, ligoninės, restoranai, daržovių, mėsos ar žuvies parduotuvės.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Prietaisas skirtas naudoti tik patalpų viduje. Jo negalima naudoti daržinėse, arklidėse, garažuose, ar panašiuose pastatuose.
- Jei prietaisą naudoti lauke, reikia laikytis savo šalies gamtos apsaugos taisyklių ir įstatymų.
- Prieš įjungdami įsitikinkite, kad jūsų gyvenamosios vietos elektros įtampa ir dažnis tinka prietaisui.
- Kai gaudyklė yra įjungta, elektros maitinimo tinklą, nelieskite ventilatoriaus menčių pirštais ar kitais daiktais.
- Noredami išvengti elektros smūgio pavojaus, nenuimkite jokį prietaiso sudedamųjų dalių arba nebandykite patekti į jo vidų, kol prietaisas yra įjungtas ir elektros maitinimo tinklą.
- Prietaiso remontą gali atlikti tik gamintojas, jo įgaliojatus atstovas arba atitinkamą kvalifikaciją turintis elektrikas.
- Užtikrinkite, kad į prietaisą nepatektų vanduo ar kitokie skysčiai. Saugokit prietaisą nuo letaus.
- Laikykite prietaisą vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje!
- Šiame produkte yra 1 rizikos klasės UV lemputė.
- Įspėjimas: Žiūrint tiesiai į akis galima pakenkti regai. Nežiūrėkite tiesiai į lemputę.
- **Minimalus saugus atstumas 1,6 m**

Remiantis Direktyva 2006/25 / EB (darbuotojų sauga), ne mažiau kaip 1,6 metro atstumu yra saugu būti 8 valandas per dieną.

KAP VEIKIA VABZDŽŲ GAUDYKLĖ

Vabzdžių gaudyklė skleidžia ultravioletinę šviesą, kuri pritraukia muses, kandis, uodus, mašalus ir kitus skraidančius vabzdžius. Stiprus ventilatorius įtraukia juos į talpą ir vabzdžiai žūsta nuo dehidratacijos. Tinkamai prietaisą naudojant, jis yra saugus.

PUTUKAPŪNIS

Putukapūnis meeltab līgi putukahajureid ning kõrvaldab need ulmalt õhusalt ilma kemikaale või mürkaineid kasutamata. Seejuures ei tehta seade suitsu või lõhna ega põhjusta õhusaastet. Tänu õhukesele, kompaktssele ja kaasaegsele välismuisele sobib seadet kasutada kodu kõrgis ruumides. Samuti võib seda kasutada toomis- ja ärruimides, nt tehased, kontorid, haiglad ja restoranid ning toidu-, liha- ja kalapoed.

HOIATUSED

- Seadet võib kasutada ainult sisetingimustes. See ei ole mõeldud kasutamiseks laudas, talis, garaazis või muudes sarnastes kõrvalhoonetes.
- Kui isik otsustab ega kasutada välitingimustes, peate järgima kohalikele tootuskaitsealaseid õigusnorme.
- Veenduge enne seadme vooluvõrku ühendamist, et kohalik elektriringe ja elektri sagedus sobivad seadmele.
- Kui putukapūnis on vooluvõrku ühendatud, ärge katsuge ventilatori labasid ei oma sõrmede ega kõvade esemetega.
- Elektritööohu vältimiseks ärge eemaldage ühtegi selle komponenti ega puudke seadme vooluvõrgus olemise ajal selle sisemusse lgi pääseda.
- Remontitoid võivad teha ainult tootja, tootja volitatud esindaja või vastava kvalifikatsiooniga elektrik.
- Seadmesse ei tohi sattuda vett ega muid vedelikke. Seadet ei tohi jätta vihma kätte.
- Hoidke seade lastest ja koduloomadest eemal.
- Käesolev toode sisaldab 1. riskiklassi UV-lampi.
- Hoiatus! Kõrkkupuude selle valgusega võib põhjustada silmaärritust. Ärge vaadake otse lambi poole.
- **Minimadne ohutu kaugus 1,6 m**

Direktiiv 2006/25 / EU (töötajate ohutus) kohaselt on kuni 8 tundi päevas viibimine vähemalt 1,6 meetri kaugusel ohutu.

KUIDAS SEADE TÖÖTAB?

Putukapūnis kiirgab ultravioletvalgust, mis meeltab līgi kärbed, uodid, sääskad ja muid lendavaid putukaid. Kes imetaks seadmes pakneva lugeva ventilatori abil kogunisse, kus nad kuivse tõttu surevad. Seadme õige käitamise korral on selle kasutamine ohutu.



NL

Lees deze handleiding voor gebruik en volg de instructies en tips die hier gegeven zijn voor een optimaal gebruik van het product! Bewaar deze handleiding altijd goed, zodat u steeds terug kan kijken hoe het apparaat werkt. Alleen dan krijgt u het beste gebruik van de insectenvanger.

INSTALLATIE

Bevestig het apparaat met de meegeleverde metalen beugel. Hang of plaats het apparaat op een hoogte die buiten het bereik van kinderen en huisdieren is (2 meter of hoger wordt aanbevolen). Sluit het apparaat met behulp van de connector aan de conventionele voeding. Voor het beste resultaat moet men dit toestel aan de muur tegenover het raam op ongeveer 2 meter hoogte hangen. De insectendoder moet dag en nacht ingeschakeld zijn.

BELANGRIJKE OPMERKING: Schade ten gevolge van oneigenlijk gebruik kan voor gevolg hebben dat de fabrieksgarantie vervalt. De producent erkent geen enkele aansprakelijkheid voor gevolgschade door het oneigenlijke gebruik van dit toestel.

ZORG EN ONDERHOUD

Om de optimale prestaties krijgen moet het apparaat welkijks worden schoongemaakt (bij een hoge vangquote vaker reinigen). Reinig de rotorbladen met plastic rooster aan de achterkant van het apparaat (draai tegen de klok in om het los te maken) en de binnenkant van de behuizing. Om de opvangbak te legen schuif deze uit de houder. Laat het apparaat nooit in aanraking komen met water. Reinig nooit met water, gebruik alleen een droge doek. (ZEER BELANGRIJK: ALTID STEKER UIT HET STOPCONTACT EN SCHAKEL HET APPARAAT UIT VOOR HET REINIGEN!)

AFVAL

Dit elektrisch apparaat mag niet worden weggegooid met het gewoon huishoudelijk afval. Raadpleeg uw lokale overheid voor instructies en regelgeving inzake afvalbehandeling.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Voeding: 230V ~50Hz
- Stroomverbruik: 25W
- Lamp Type: TUBE_T6-15WLED Ultra-violet (UV)
- Omvlechte 80m²
- Fluorescerende levensduur van de lamp: 5000 uur bij 25 C omgevings temperatuur.
- EU Garantie: 2 jaar. Geldt niet voor lampen (slijtage)
- Artikelnummer: 1 265 000
- Ontwikkeld door SWISSINNO SOLUTIONS AG. Vervaardigd in China.

DK

Læs venligst vedlagte betjeningsvejledning før brug og følg omhyggeligt anvisningerne og rådernel Opbevar denne betjeningsvejledning klar for installation til enhver tid. Dette sikrer en optimal brug af insektfælden.

INSTALLATION

Brug det medfølgende metal beslag, hæng eller monter apparatet i en højde, hvor børn og kæledyr ikke kan nå det (2 meters højde eller højere anbefales). Tilsæt apparatet til stikkontakt med det medfølgende stik. For at opnå det bedste resultat. Placer enheden på modsatte side af et vindue i en højde af ca 2 m fra gulvet og evt. fastgør den. Insektfangeren bør være tændt både dag og nat.

VIGTIGT: Skader, som følge af forkert brug, kan medføre at producentens garanti udløber. Producenten nægter ansvar for alle følgeskader, som skyldes forkert brug af dette apparat.

VEDLIGEHOLDELSE

Den Insekt Fanger ska rengöras varje vecka (oftare om det finns mycket insekter i omgivningen). Rengör fläktbladen, rullnätet av plast bakpå enheten (vrid det moturs för att ta ut det) och kåpan insida. Tom behållaren med döda insekter i basen genom att skruva loss den. (MYCKET VIKTIGT: STÅNG AV OCH KOPPLA ALLTID BORT INSEKTSFÄLLAN FRÅN STROMNÄTET FÖRE RENGÖRING).

BORTSKAFFELSE

Denna elektriska anordning får inte kastas bort tillsammans med vanliga hushållsafför. För en korrekt hantering, se lokala kommunala bestämmelser om källsortering.

TEKNISKE DATA

- Power input: 230V ~50Hz
- Strömforbrug: 25W
- Lamptype: TUBE_T6-15WLED ultraviolet (UV)
- Område 80m²
- Levetiden på fluorescerende rør: 5'000 hours ved en omgivelsestemperatur på 25 C. grader
- Garanti regler: 2 års reklamationsret (dette gælder dog IKKE UV rørene)
- Model nr. 1 265 000
- Designet af Swissinno Solutions AG. Produceret i Kina.

SE

Läs den medföljande bruksanvisningen före användning och följ dess anvisningar och rekommendationer noggrant! Spar denna bruksanvisning som referens för framtida bruk. Detta för att garantera en optimal användning av insektsfällan.

INSTALLATION

Använd den medföljande metallhaken och häng upp eller montera apparaten på en höjd där barn och husdjur inte kan nå den (2 meter eller högre rekommenderas). Anslut den till ett lämpligt eluttag med den medföljande stickkontakten. För bästa resultat, placera apparaten på väggen motsatt sida fönstret på en höjd av ca. 2m. Insektsfångaren kan vara i bruk dag som natt.

VIKTIG ANMÄRKNING: skador som beror på en felaktig användning kan leda till att tillverkarens garanti förfaller. Tillverkaren vägrar påta sig ansvaret för eventuella skador som uppstår som en konsekvens av en felaktig användning av denna anordning.

UNDERHÅLL

Den Insekt Fanger ska rengöras varje vecka (oftare om det finns mycket insekter i omgivningen). Rengör fläktbladen, rullnätet av plast bakpå enheten (vrid det moturs för att ta ut det) och kåpan insida. Tom behållaren med döda insekter i basen genom att skruva loss den. (MYCKET VIKTIGT: STÅNG AV OCH KOPPLA ALLTID BORT INSEKTSFÄLLAN FRÅN STROMNÄTET FÖRE RENGÖRING).

KASSERING

Denna elektriska anordning får inte kastas bort tillsammans med vanliga hushållsafför. För en korrekt hantering, se lokala kommunala bestämmelser om källsortering

SPECIFIKATIONER

- Strömeforsörjning: 230V ~50Hz
- Virralkulutus: 25W
- Lamputype: TUBE_T6-15WLED ultraviolet (UV)
- Område 80m²
- LED-livs-längd: 5 000 timmar @ omgivningstemperatur 25 °
- EU-garanti: 2 år. Gäller inte för ljuskällor (slitdelar)
- Varunr.: 1 265 000
- Designad av SWISSINNO SOLUTIONS AG. Tillverkad i Kina.

FI

Lue liitteenä oleva ohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja seuraa ohjetta huolellisesti! Säilytä ohje myöhempää tarvetta varten.

ASENNUS

Käytä mukana toimitettua metallilukkaa ja asenna laite sellaiselle korkeudelle, jossa lapset ja lemmikkieläimet eivät pääse siihen käsiksi (suosituksena on 2 metriä tai korkeammalle). Liitä laite suoraan otettuun laitteeseen mukana tulevalta johdolta. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi, aseta laite ikkunan vastaiselle seinälle, noin 2 metrin korkeuteen. Laite tulisi olla toiminnassa päivin ja öin.

TÄRKEÄ TIEDOTE: Vahingot, jotka aiheutuvat laitteiden virheellisestä käytöstä voivat johtaa valmistajan lukuun päättymiseen. Valmistaja kieltäytyy kaikista välillisistä vahingoista, jotka aiheutuvat laitteiden virheellisestä käytöstä.

HUOLTO

Sinun tulee puhdistaa hyönteispöydys viikottain (useammin, jos hyönteisiä on paljon). Puhdista tuuletintien lavat, yksikön takaosan muoviverkko sisäpuoli. Tyhjennä kullekin hyönteiset keräysastiasista aavaamalla se. (HYÖTIN TÄRKEÄÄ: MUUSTA AINA IRROITTA A HYÖTINPÖYDYS VERKKOVRASTA JA SAMMUTTA SE ENNEN LAITTEEN PUHDISTAMISTA)

LAITTEEN HÄVITTÄMINEN

Tätä laitetta ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteen kanssa. Laitteen hävittämistä koskien ota yhteyttä paikalliseen kunnan jäteviranomaisiin ja tuustu jätteen hävittämistä koskeviin sääntöihin.

TEKNISET TIEDOT

- Virtalähde: 230V ~50Hz
- Virrankulutus: 25W
- Lamputyyppi: TUBE_T6-15WLED Ultra-violet (UV)
- Alue 80m²
- LED-elinikä: 5 000 tuntia @ ympäristön lämpötila 25 °
- EU-lakau valillisille osille ja valmistusvirheille 2 vuotta. Ei koske lampputia ja virheellisestä käytöstä aiheutuvia vikoja.
- Kohdenro: 1 265 000
- Suunnittelija: SWISSINNO SOLUTIONS AG. Valmistettu Kiinassa.

LT

Norėdami užtikrinti optimalų gaminio veikimą, atidžiai vadovaukitės šioms instrukcijoms. Išsaugokite jas atečiai.

MONTAVIMAS

Privirtinkite prietaisą prie sienos, naudodami priedėdam metalinį laikiklį, arba pastatykite jį vakams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje (rekomenduojamas aukštis - 2 metrai ir daugiau). Įjunkite prietaisą kištuką į elektros matinimo tinklą. Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, įrenginį privirtinkite ant sienos, esančios priešais langą, maždaug 2 m aukštyje, arba įmontuokite. Vabzdžių gaudyklę turėty veikti visą parą.

DĖMESIO: gamintojo garantija netaikoma gedimams, atsiradusiems dėl netinkamo prietaiso naudojimo. Gamintojas neatsako už jokią tiesioginę ar netiesioginę žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo.

PRIEŽIURA

Vykdykite vabzdžių gaudyklę kartą per savaitę (susikaupusi joje dideliame vabzdžių kiekiui, galima valyti ir dažniau). Nuvalykite ventiliatoriaus mentes, plastikos grotėles, esančias prietaiso galinėje sienelėje (norėdami jas išimti, pasukite grotėles prieš laikrodžio rodyklę), ir korpuso vidines sienėles. Ištraukite apdabioje esantį lovėlį ir išvalykite jį su negyvu vabzdžiu.

(LABAI SVARBU: PRIEŠ VALYMA, VISADA IŠJUNKITE PRIETAISĄ IR IŠTRAUKITE KIŠTUKĄ IS MATTINIMO TINKLO.)

UTILIZAVIMAS

Elektros prietaiso negalima išmesti kartu su buitiniems atliekomis. Dėl tinkamų produkto utilizavimo sąlygų žiūrėkite vietos savivaldybės taisykles.

TECHINIAI DUOMENYS

- Matinimo tinklas: 230V ~50Hz
- Energijos sąnaudos: 25W
- Lempos tipas: TUBE_T6-15WLED Ultravioletinė (UV)
- Plotas: 80 m²
- Šviesos diodo tarnavimo laikas: 5 000 valandų @ 25 ° aplinkos temperatūra.
- 2 metų ES garantija nekokybiškomis detalėms; išskyrus gedimus, atsiradusius dėl nusidėvėjimo ar senėjimo, ir UV lampas.
- Item No. 1 265 000, Pagaminta Kinijoje.
- Projekto SWISSINNO SOLUTIONS AG.

EE

Seadme optimaalseks tööks palume teil kasutusjuhendit täpselt järgida. Hoidke kasutusjuhend alles.

SEADME PAIGALDAMINE

Kinnitage seade komplekti kuuluva metallhaagi abil seinale või asetage see sellisele kõrgusele, kuhu lapsed ja koduloomad ei ulatu (soovituslikult vähemalt kahe meetri kõrgusele). Ühendage seade kaasasoleva pistiku abil vooluvõrku. Parimate tulemuste saamiseks asetage seade seinale umbes 2 m kõrgusele suunaga aknast vastaspoole või paigaldage see. Pistikatepüüdia peaks dema sees püüval ja õõsel.

TÄHELEPANU! Toote ebaõige kasutamise korral seadmele garantiit ei kehti. Tootja ei vastuta seadme ebaõigest kasutamisest tulenevate oiseste või kaudsete tagajärgede eest.

SEADME HOOLDAMINE

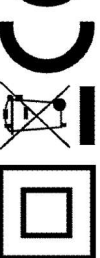
Putukapüünist tuleb puhastada kord nädalas (või sagedamini, kui seadmesse on kogunenud palju putukaid). Puhastage ventilaatori labad, seadme tagumisel küljel asuv plastvõrk (seadmeist eemaldamiseks keerake seda vastupäeva) ning korpusse sisemus. Tühjendage surum putukate kogumiseks mõeldud alus (asub seadme allosas). Eemaldades see seadmist. (VÄGA OLULINE: ENNE PUHASTAMIST VEENDUGE, ET OLETE SEADME VÄLJA LÜLITANUD JA VOOVÕRGUST LAHTI ÜHENDANUD!)

TOOTE KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

Seda elektritoode ei tohi visata majapidamisprügi hulka. Toote õigeks kasutuseks kõrvaldamiseks järgige kohaliku omavalitsuse määrusi.

TEHNILISED ANDMED

- Sisendvõimsus: 230V ~50Hz
- Voolutarve: 25W
- Toru tüüp: TUBE_T6-15WLED ultraviolet (UV)
- Kasutusala: 80 m²
- LED-i eluiga: 5 000 tundi @ ümbritseva õhu temperatuur 25 °
- ELi garantiit: kaks aastat, kehtib boomis- või tooteosade vigade korral, ei kehti toote tavapärase kasutamisega kaasneva kulumise ja UV-torude puhul.
- PUNK nr: 1 265 000. Made in China.
- Kujundanud SWISSINNO SOLUTIONS AG.



EC-Declaration of Conformity:

<http://www.swissinno.com/download>

12.04.2020, IV/LED_Product Manual_multi_03_1265000

Page 4 of 10, Copyright 2020

Уничтожитель насекомых

Уничтожитель насекомых очень эффективно привлекает и уничтожает летающих насекомых. В устройстве не используются химикаты или яды, оно не выделяет никаких испарений или запахов, оно не вызывает загрязнения окружающей среды. Он выглядит стильно, компактно и современно, идеально подходит для использования в любой комнате вашего дома. Кроме того, он прекрасно подходит для использования в промышленных или коммерческих помещениях: на фабриках, в офисах, в больницах, ресторанах, в овощных, мясных и рыбных магазинах.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Прибор предназначен для использования только в помещениях. Его нельзя использовать в амбарах, конюшнях, гаражах и других аналогичных местах.
- Если устройство используется на улице, все правила и законы охраны животного мира должны быть соблюдены.
- Убедитесь, что ваши местные электрические напряжения и частоты подходят для устройства перед его подключением.
- Не прикасайтесь к лопастям вентилятора пальцами или твердыми предметами, в то время как лопушка подключена к электрической сети.
- Во избежание риска поражения электрическим током запрещается снимать любой компонент прибора, или пытаться получить доступ к его внутренней части, когда он подключен к источнику питания.
- Ремонт должен выполняться только производителем, его сервисным агентом или квалифицированным электриком.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей в прибор. Не подвергайте его воздействию дождя.
- Держите устройство в пределах досягаемости от детей и домашних животных
- Этот продукт содержит Уб-пампу второго класса риска.
- Предупреждение: Не смотрите прямо на лампу. Свет может вызвать раздражение глаз

Минимальное безопасное расстояние 1,6 м

Согласно директиве 2006/25 / ЕС (безопасность работников), невозможно находиться под воздействием прибора более 8 часов в день на расстоянии 1,6 м

OWADOLAPKA

Niszczyciel owadów emituje nieszkodliwe skutecznie przyciąga i niszczy uciążliwe owady latające. Nie wykorzystuje produktów chemicznych ani trucizny. Nie wywiera wpływu ani nie wydziela zapachu. Nie zanieczyszcza. Ma oszczędny i zwarty kształt oraz nowoczesny wygląd. Doskonale nadaje się do każdego pomieszczenia w domu. Świećnię sprawdza się także w pomieszczeniach zakładowych, przemysłowych lub placówek handlowych, takich jak fabryki, biura, sklepy spożywcze, mięsne lub rybne oraz szpitale.

OSTRZEŻENIA

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku we wnętrzach. Nie nadaje się do używania w stodółach, stajniach, garażach lub podobnych miejscach.
- Przy używaniu na zewnątrz muszą być przestrzegane prawa i ustawy państwowej ochrony zwierząt.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że lokalne napięcie elektryczne i częstotliwość są odpowiednie.
- W czasie działania wentylatora, gdy jest on podłączony do prądu nie należy dotykać go palcami, twardymi przedmiotami i pod żadnym pozorem nie należy wkładać w niego żadnych przedmiotów.
- By uniknąć zagrożenia porażeniem elektrycznym, nie należy używać żadnej stałej części urządzenia ani próbować dostać się do środka urządzenia.
- Napraw może dokonywać jedynie producent, pracownicy jego serwisu lub wykwalifikowany elektryk.
- Nie należy dopuścić do tego, by woda lub inne płyny dostały się do urządzenia. Nie wystawiać na deszcz.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych • Ten produkt zawiera lampę UV o Klasie ryzyka 1.
- Ostrzeżenie: ekspozycja na światło może powodować podrażnienie oczu. Nie patrz bezpośrednio na lampę.
- **Minimalna bezpieczna odległość 1,6 m**
- Zgodnie z dyrektywą 2006/25 / WE (Bezpieczeństwo pracowników) pobyt do 8 godzin dziennie w odległości nie mniejszej niż 1,6 metra jest bezpieczny.

JAK DZIAŁA NISZCZYCIEL OWADÓW

Niszczyciel owadów emituje światło ultrafioletowe, które przyciąga muchy, ćmy, komary, meszki i inne owady latające, które są wciągane przez wentylator do pojemnika, w którym giną przez wysuszenie. Urządzenie jest bezpieczne, jeśli jest odpowiednio używane.

LOVEC HMYZU

Lovec hmyzu przyciąga i polatęwý hmyz a likviduje ho s mimofrádnou účinností. Nepoužíva žiadne chemikálie ani jedy; nevytvára žiadny dym alebo zápach, nespôsobuje žiadne znečistenie. Jeho vzhľad je tenký, kompaktný a moderný a je ideálny pre použitie v akékoľvek miestnosti v dome. Dokonale sa hodí aj pre priemyselné a komerčné priestory ako sú továrne, kancelárie, obchody, predajne mäsa a ryb, ako aj nemocnice, a ryb, jakož i nemocnice.

VÝSTRAHY

- Zařízení je určeno pouze pro použití ve vnitřních prostorech. Není vhodné pro používání ve stodolách, stájích, garážích či podobných místech.
- Při použití venku, musíte dodržovat Vaše vnitrostátní právní předpisy ochrany divoké zvěře a předpisů.
- Ujistěte se předem, že místní elektrické napětí a frekvence jsou vhodné pro zařízení.
- Nedotýkejte se lopatek ventilátoru prsty, nebo tvrdými předměty když je LOVEC připojen k elektrické síti.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem neodstraňujte jakoukoli součást zařízení, nebo neotevírejte jeho vnitřek, když je připojen k elektrické síti.
- Opravy smí provádět pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo příslušné kvalifikovaný elektrikář.
- Nedovolte, aby voda nebo jiné tekutiny dostaly do přístroje. Nevystavujte je dešti.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat
- Tento výrobek obsahuje UV lampu třídy rizika 1.
- Varování: Vystavení světlu může způsobit podráždění očí. Nedívejte se přímo na lampu.
- **Minimální bezpečná vzdálenost 1,6 m**
- Podle směrnice 2006/25 / ES (bezpečnost pracovníků) je maximální pobyt 8 hodin denně na vzdálenost větší než 1,6 m

JAK VÁŠ LOVEC HMYZU FUNGUJE?

Lovec Hmyzu vyznačuje ultrafialové světlo, které přitahuje mouchy, můry, komáři, mušky a další létající hmyz, který se nasaje do nádoby se silným ventilátoremikde umírají dehydrataci. Při správném použití je zcela bezpečný.

LOVEC HMYZU

Lovec hmyzu pítanuje polatavý hmyz a likviduje ho s mimofrádnou účinností. Nepoužíva žiadne chemikálie ani jedy; nevytvára žiadny dym alebo zápach, nespôsobuje žiadne znečistenie. Jeho vzhľad je tenký, kompaktný a moderný a je ideálny pre použitie v akékoľvek miestnosti v dome. Dokonale sa hodí aj pre priemyselné a komerčné priestory ako sú továrne, kancelárie, obchody, predajne mäsa a ryb, ako aj nemocnice, a ryb, jakož i nemocnice.

VÝSTRAHY

- Zariadenie je určené len pre použitie v interiéri. Nie je vhodné pre stodoly, stajne, garáže či podobné lokality.
- Pri použití vonku, musíte dodržiavať Vaša vnútroštátne právne predpisy ochrany divokej zveri a predpismi.
- Uistite sa vopred, že miestne elektrické napätie a frekvencia sú vhodné pre zariadenie.
- Nedotýkajte sa lopatiek ventilátora prstami, alebo tvrdými predmetmi keď je POLOVNÍK pripojený k elektrickej sieti.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom neodstraňujte akukolvek súčasť zariadenia, alebo neotvárajte jeho vnútro, keď je pripojený k elektrickej sieti.
- Opravy smie vykonávať len výrobca, jeho servisný zástupca alebo príslušne kvalifikovaný elektrikár.
- Nedovoľte, aby voda alebo iné tekutiny dostali do prístroja. Nevystavujte ho dažďu.
- Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat!
- Tento výrobok obsahuje UV lampu rizika rizika 1.
- Varovanie: Vystavenie svetla môže spôsobiť otrásenie očí. Nedívejte sa priamo na lampu.
- **Minimálna bezpečná vzdialenosť 1,6 m**
- Podľa smernice 2006/25 / ES (bezpečnosť pracovníkov) je maximálna pobyt 8 hodín denne na vzdialenosť väčšiu ako 1,6 m

AKO FUNGUJE NIČITEĽ HMYZU

Lovec Hmyzu vyznačuje ultrafialové svetlo, ktoré pítanuje muchy, mýry, komáre, mušky a ďalšie létajúci hmyz, ktorý sa nasaje do nádoby so silným ventilátoremikde umierajú dehydratáciou. Pri správnom použití je úplne bezpečný.

ROVARCSAPDA

A rovarító vonzza, és különösen nagy hatékonysággal elpusztítja a repülő rovarokat. Nem tartalmaz kémiai anyagokat vagy mérgeket. Nem károsodik káros gázok, vagy szagok, nem okoz szennyeződést. Egyszerű, tisztes kivitelű, mely ideális az otthona bármely helyiségében használva. Kiválóan alkalmas ipari és kereskedelmi célú felhasználásra is, ügyintézők, gyárakban, irodákban, kórházakban, éttermekben, zöldségesnél, valamint hús- és hal boltokban.

Figyelmeztetések

- A készüléket csak beltérben lehet használni. Nem használható pajtákbán, istállókban, garázsokban, vagy hasonló helyeken.
- A készülék nem használható olyan helyeken, ahol gyűlékony vagy robbanásveszélyes gázok vannak jelen, mivel a rovarok elpusztításakor apró szikrák keletkeznek.
- Győződjön meg arról, hogy a helyi elektromos hálózat kompatibilis a készülék feszültség és frekvencia paraméterével.
- Ne érintse meg a magas feszültségű rácsot kézzel, vagy bármilyen eszközzel, amíg az csatlakoztatva van a hálózathoz.
- Áramütés ellenében érdekeljen ne távolítsa el a készülék egyetlen darabját sem, és ne nyúljon bele a készülék belsejébe.
- A készülék javítását csak a gyártó, hivatalos szervíz egység vagy elektroműszerész végezheti el.
- A készülék ne érintkezzen vízzel.
- Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól
- A termék a 1. kockázati osztályú UV lámpát tartalmazza.
- Figyelmeztetés: A lámpából származó UV-sugárzás szemirritációt okozhat. Ne nézzen közvetlenül a lámpába.
- **Minimális biztonsági távolság 1,6 m.**
- A 2006/25 / EK irányelv (a munkavállalók biztonsága) értelmében elképzelhetetlen a napi 8 óráas tartózkodás 1,6 m-nél nagyobb távolságra.

Hogyan működik a rovarirtó

A rovarirtó ultraibolya fénnel vonzza magához a legyeket, molyokat, moszkítókat, szúnyogokat és minden egyéb repülő rovarot, majd a ventilátor gerjesztette szívóhatás beszippantja azokat egy tartályba, ahol a rovarok elpusztulnak. Megfelelő használat mellett a készülék teljesen biztonságos.

RO

APARAT CAPTURARE INSECTE

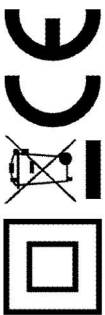
Aparatul pentru Capturarea Insectelor atrage și extermină insectele dăunătoare zburătoare cu o eficiență extraordinară. Nu utilizează materiale chimice sau otrăvuri. Nu emite fum sau mirosuri neplăcute și nu este poluant. Cu un aspect subtil, compact și modern este ideal pentru a fi utilizat în orice cameră din casă. Este de asemenea perfect pentru utilizarea în spații industriale și comerciale cum ar fi fabrici, birouri, magazine alimentare, restaurante și spitale.

AVERTISSEMENTS

- Aparatul este destinat numai utilizării în spații interioare. Utilizarea acestuia nu este adecvată în spații precum hambare, grajduri, garaje sau alte locații similare.
- Dacă este utilizat în exterior reglementele și legile în vigoare pentru protecția faunei sălbatice trebuie respectate.
- Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei electrice locale sunt potrivite pentru echipament.
- Nu atingeți paletele ventilatorului cu degetele sau sursa de alimentare electrică.
- Pentru a evita riscul de electrocutare, nu încercați să accesați interiorul aparatului sau să scoateți părți fixe ale acestuia cât timp echipamentul este conectat la rețea.
- Reparațiile trebuie să fie efectuate numai de către producător, agentul său de service, sau un electrician calificat corespunzător.
- Nu lăsați apa sau alte lichide să intre în aparat. Nu-l expuneți la ploaie.
- Păstrați aparatul departe de copii și animale de companie!
- Acest produs conține lampă UV cu dăsa de risc 1.
- Atenție: Expunerea la lumina poate provoca iritații la ochi. A se evita contactul cu lampă.
- **Distanța minimă de siguranță este de 1,6 m**
- Conform directivei 2006/25 / CE (siguranța lucrătorilor), o ședere de maxim 8 ore/zi, la o distanță de peste 1,6 m este sigură.

MODALITATE DE FUNCTIONARE

Aparatul pentru Capturarea Insectelor emite lumină ultravioletă, care atrage muștele, molle, țânțarii, musculițele și alte insecte zburătoare. Acestea sunt aspirate într-un recipient de un ventilator puternic și ulterior mor prin deshidratare. În condiții de manevrare corectă aparatul se poate utiliza în siguranță.



RU	Пожалуйста, внимательно следуйте этим указаниям, чтобы обеспечить оптимальную работу продукта, а так же продлить срок его дальнейшего использования.	PL	Przed użyciem urządzenia, prosimy o dokładne zapoznanie się z załączoną instrukcją obsługi i o ścisłe stosowanie się do zaleceń oraz wskazówek. Prosimy zachować dołączoną instrukcję obsługi, by móc w przyszłości się z nią zapoznać. Gwarantuje to optymalne wykorzystanie niszczyciela owadów.	CZ	Prosim, postupujte podle následujících pokynů, abyste zajistili optimální provoz výrobku. Uchovávejte je pro budoucí použití.	SK	Prosim, postupujte podľa nasledujúcich pokynov, aby ste zaistili optimálnu prevádzku výrobku. Odložte ho pre budúce použitie.	HU	Az optimális hatások elérése érdekében, kérjük olvassa el a mellékelt használati útmutatót és kövesse annak utasításait. Tartsa meg a használati leírást későbbi felhasználásra.	RO	Vă rugăm să citiți manualul de utilizare anexat înainte de folosirea produsului și să urmați cu grijă indicațiile prezentate! Păstrați acest manual de operare pregătit pentru referențe ulterioare. Acest lucru asigură o utilizare optimă a aparatului pentru capturarea insectelor.
УСТАНОВКА	Используйте металлические крепления для размещения устройства не выше, где дети и домашние животные не смогут до него достать (рекомендуется высота 2 метра и выше). Подключите к сети электропитания с помощью имеющейся вилки. Для достижения наилучших результатов установите устройство на стену напротив окна на высоте около 2м. Устанавливать насекомых должен работать беспрерывно днем и ночью.	INSTALACJA	Zawiesz lub zamontuj urządzenie/urządząc dołączonej, metalowej podstawki do montażu ściennego) na takiej wysokości, by znalazło się ono poza zasięgiem dzieci lub zwierząt domowych (zaleca się 2 metry lub wyżej). Podłącz urządzenie do sieci zasilającej za pomocą gniazdka elektrycznego za pomocą wtyczki. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, umieść urządzenie na ścianie naprzeciwko okna na wysokości ok. 2m lub przytwierdź je. Owadobójca powinna pracować w dzień i w noc.	INSTALACE	Pomocí kovové dodané konzoly připevněte spotřebič ke stěně nebo jej umístěte ve výšce, kam nedosáhnou děti ani zvířata (doporučujeme 2 metry a více). Připojte k příslušné síti elektrického napájení. Nejlepší výsledky dosáhnete tím, že přístroj umístíte na stěnu naproti oknu ve výšce cca. 2m nebo jej nainstalujete. Lovce hmyzu by měl být v provozu ve dne i v noci. "	INȘTALÁCIA	inocul kovovej dodanej konzoly pripievňte spotrebič k stene alebo ho umiestnite vo výške, kam nedosiahnu deti ani zvieratá (odporúčame 2 metre a viac). Pripojte k príslušnej sieti elektrického napájania. Najlepšie výsledky dosiahnete tým, že prístroj umiestnite na stenu naproti oknu vo výške cca. 2m alebo ho nainštalujete. Lovce hmyzu by mal byť v prevádzke vo dne aj v noci. "	Telepítés	A fém konzollal rögzítse a készüléket a falra, vagy helyezze azt olyan magasságra, ahol sem gyerekek sem háziállatok nem érhetik el. (2m vagy felettei magasságot javasolunk). Csatlakoztassa a hálózathoz a mellékelt kábel segítségével./A legjobb hatékonyságot akkor ér el, ha a készüléket az ablakkal szemben lévő falnál kb. 2 m magasságban helyezi el, vagy a falra szereli. A rovarcsapdát éjjel és nappal is működtetni kell.	INSTALARE	Folosind suportul de metal furnizat fixați aparatul la o înălțime adecvată astfel încât copiii sau animalele să nu atingă la echipament. (recomandăm 2m sau mai sus). Conectați aparatul la o sursă corespunzătoare de energie electrică prin intermediul cablului oferit. Pentru rezultate optime, așezați dispozitivul pe peretele din fața ferestrei la o înălțime de aproximativ 2m și pormi-l. Dispozitivul trebuie să funcționeze atât ziua cât și noaptea.
ОБСЛУЖИВАНИЕ	Ваша Уничтожитель насекомых должна быть очищена не менее одного раза в неделю (чаще, если присутствуют большое количество насекомых). Очистите лопасти вентилятора, пластиковую решетку на задней панели устройства (поверните против часовой стрелки, чтобы вынуть его) и внутреннюю часть корпуса. Вытащите и очистите лоток для сбора мертвых насекомых. (Очень важно: всегда выключайте устройство перед чисткой).	KONSERWACJA	Niszczyciel owadów należy czyścić raz na tydzień (częściej, jeżeli jest dużo owadów). Należy oczyścić skrzydła wentylatora oraz plastikową siatkę na tyle urządzenia (obrót ty urządzenia w kierunku przeciwnym niż ruch wskazówek zegara by go wyciągnąć i dostać się do wnętrza urządzenia,następnie wyczyścić). Odkręć dolną taczkę z owadami i oproóżnij ją. (BARDZO WAŻNE: NALEŻY ZAWSZE WYŁĄCZ WTYCZKĘ WYŁĄCZĄC URZĄDZENIE PRZED JEGO OCZYSZCZANIEM)	UDRŽBA	Váš LOVEC hmyzu by měl být čistěn jednou týdně (častěji, pokud existuje vysoký výskyt příonného hmyzu). Očistěte lopatky ventilátoru, plastové mřížky na zadní straně přístroje (otáčejte otočíte proti směru hodinových ručiček) a vo vnitřní krytu . Vytáhněte a vyprázdněte zásobník s mrtvým hmyzem. (VELMI DŮLEŽITÉ: Vždy odpojte a vypněte před čištěním přístroje)	UDRŽBA	Váš LOVEC hmyzu by mal byť čistený raz týždenne (častejšie, ak existuje vysoký výskyt príonného hmyzu). Očistite lopatky ventilátora, plastové mriežky na zadnej strane prístroja (otáčajte proti smeru hodinových ručičiek) a vo vnútorný krytu. Vytiahnite a vyprázdňte zásobník s mŕtvym hmyzom. (VELMI DŮLEŽITÉ: Vždy odpojte a vypnite pred čištěním prístroja)	Karbantartás	A rovarirtó rendszerint hetente ki kell tisztítani. (amennyiben több a rovar, a tisztítást végezheti gyakrabban is). Tisztítsa meg a ventilátor lapátokat, a műanyag rácst, valamint a hátulso egységet (az óra járásával ellenlétes irányban fordítsa el, és emelje ki) valamint a készülék házában belsét. Űrítse ki az elhullott rovarokat tartalmazó tálcát. (FOARTE IMPORTANT: ÎNAINTE DE CURĂȚARE, ÎNTODEAUNA OPRITI ȘI DECONECTAȚI DE APARATUL DE LA REȚEAUA ELECTRICĂ).	ÎNȚEȚINERE	Aparatul pentru capturarea insectelor trebuie curățat săptămânal (sau mai des în cazul în care prezența insectelor este ridicată). Curățați paletetele ventilatorului, grila de plastic din spatele unității, (rotiți-o în sens antiorar pentru a o putea scoate) și interiorul carcasei. Golțiți tava de colectare a insectelor moarte, (afăiați la baza aparatului), prin tragerea afară a acesteia. (FOARTE IMPORTANT: ÎNAINTE DE CURĂȚARE, ÎNTODEAUNA OPRITI ȘI DECONECTAȚI DE APARATUL DE LA REȚEAUA ELECTRICĂ).
УТИЛИЗАЦИЯ	Электрическое устройство запрещается выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Правильный порядок утилизации см. в местных нормативных актах.	UTYLIZACJA URZĄDZENIA	Niniejsze urządzenie elektrycznego nie wolno wyrzucać wraz z ogólnymi odpadami domowymi. Prosimy o zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi sposobu utylizacji takich urządzeń.	LIKVIDACE	Tento elektrický výrobek nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu. Správný postup likvidace naleznete na svém místním úřadu v souladu s předpisy.	LIKVIDÁCIA	Tento elektrický výrobok nesmie byť likvidovaný v bežnom komunálnom odpade. Správny postup likvidácie nájdete na svojom miestnom úrade v súlade s predpismi.	Hulladék	Az elektromos eszköz nem doható háztartási hulladék közé. A helyes hulladékkezeléssel kapcsolatban keresse fel a helyi hatóságot.	ELIMINARE	Acest dispozitiv electric nu pot fi eliminat în gunoii menajer obișnuit. Pentru eliminarea corectă, vă rugăm să consultați legile și reglementările aflate în vigoare.
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	• Потребляемая мощность: 230V ~50Hz • Потребляемая мощность: 25W • Труба Тип: TUBE_T6-15WLED Ультрафиолетовая (UV) • Площадь 80 м ² • Срок службы люминесцентной лампы: 5000 часов при температуре окружающей среды 25 ° • 2-летняя гарантия от ЕС неисправные части или произведена: исключая дефекты, связанные с износом и Use-лампы. • Свиссонно Артикуль номер: 1 265 000 • Дата изготовления: указана на упаковке • Разработано SWISSINNO SOLUTIONS AG. Произведено в Китае • При обнаружении неисправности оборудования вы можете обратиться в компанию ООО "ТД Энерго" по адресу: 115 597 г. Москва Каширское шоссе 144 к.1, Т. +7 495 543 8986. E-mail: 5438986@gmail.com	DANE TECHNICZNE • Moc wejściowa: 230V ~50Hz • Zuzycie prądu: 25W • Rodzaj lampy: TUBE_T6-15WLED Ultrafioletowa (UV) • Obszar działania 80m ² • Żywotność diody LED: 5000 godzin przy temperaturze otoczenia 25 °. • Gwarancja Europejska: 2 lata (z wyłączeniem części awaryjnych związanych się takich jak światłowki). • Kod: 1 265 000 • Zaprojektowane przez SWISSINNO SOLUTIONS AG. Wyprodukowano w Chinach.	TECHNISCHE UDAJE • Prikon: 230V ~50Hz • Spotreba: 25W • Typ trubice: TUBE_T6-15WLED Ultraibolya (UV) • Plocha 80m ² • Životnosť žiarovky: 5000 hodín pri okolitej teplote 25 ° C • 2 roky záruka EÚ proti chybným dielov a výrobným vadám, bez vad v dôsledku bežného opotrebení a opotrebenia a UV trubice. • Číslo zákazky: 1 265 000 • Tervezte: SWISSINNO SOLUTIONS AG., származási hely: Kína	TECHNISCHE UDAJE • Prikon: 230V ~50Hz • Spotreba: 25W • Typ trubice: TUBE_T6-15WLED Ultraibolya (UV) • Plocha 80m ² • Životnosť žiarovky: 5 000 hodín pri okolitej kvalite 25 ° C • 2 roky záruka EÚ proti chybným dielov a výrobným vadám, bez vad v dôsledku bežného opotrebení a opotrebenia a UV trubice. • Číslo zákazky: 1 265 000 • Tervezte: SWISSINNO SOLUTIONS AG., származási hely: Kína	TECHNICAL ADATOK: • Bemeneti feszültség: 230V ~50Hz • Fogyasztás: 25W • Cső típusa: TUBE_T6-15WLED Ultraibolya (UV) • Terület: 80m ² • A cső élettartama: 5000 óra 25 ° környezeti hőmérséklet. • 2 év EU garancia vonatkozik minden hibás alkatrészre vagy gyártási hibára, kivéve az elhasználásból eredő hibákat és az UV csövet. • Tételszám: 1 265 000 • Tervezte: SWISSINNO SOLUTIONS AG., származási hely: Kína	DATE TEHNICE • Putere de înfrare: 230V ~50Hz • Putere Consumată: 25 W • Tip Tub: TUBE_T6-15WLED Ultra-Violet (UV) • Zona Acoperită: 80m ² • Durata de viaa a tubului: 5.000 ora 25 ° temperatura ambientală. • Garanție UE: 2 ani împotriva pieselor defecte, sau a fabricației; garanția exclude piesele care se uzează în timpul exploatării cum ar fi tuburile UV. • Articol nr.: 1 265 000 • Protecțat de SWISSINNO SOLUTIONS AG. Produs în China.					



BG

Унищожител на насекоми

Уредът привлича и унищожава летящи насекоми и вредители с извънредна ефективност. Той не използва химични вещества или отрови, генерира изпарения или микрими, не причинява замърсяване. Уредът разполага с тънък, компактен и модерен външен вид и е идеален за използване във всяко помещение в дома. Също така е идеален за промишлени и търговски обекти като фабрики, офиси, болници и ресторанти и хранителни стоки, месо и рибни магазини.

SI

UNIČVALEČ INSEKTOV

Uničvalec insektov zelo učinkovito privlači in uničuje insekte. Pri tem ne uporablja nobenih kemikalij ali strupov in ne ustvarja dima ali kakršnegakoli vonja. Ne povzroča onesnaženja. Ogrodje naprave je atraktivnega videza in zelo primerno za uporabo v vseh sobah po hiši. Prav tako je naprava zelo primerna tudi za druge vrste objektov in prostorov, kot npr. tovarne, pisarne, trgovine, mesnice, ribarnice ali pa bolnišnice ...

HR

UNIŠTAVAČ INSEKATA

Ovaj uređaj vrlo učinkovito privlači i ubija insekte. Ne koristi nikakve kemikalije ni otrove, ne stvara dim ni miris niti zagađuje okoliš. Okvir uređaja je privlačnog izgleda i vrlo je pogodan za korištenje u svim prostorijama Vašeg doma. Osim toga, uređaj se također može koristiti i u mnogim drugim zgradama i poslovnim objektima, kao što su: tvornice, uredi, trgovine, mesnice, ribarnice ili bolnice ...

IL

לכיד חרקים

לכיד החרקים עוזר להקטין חרקים מעופפים בבואה מאוד. ללכיד החרקים אין שימוש בכימיקלים או רעילים. ללכיד החרקים אין ריח או צחצוח סביבתי. ללכיד החרקים עוזר בבואה הרבה יותר טובה מאשר לכייד החרקים המסורתי. ללכיד החרקים עוזר להקטין חרקים מעופפים בבואה מאוד. ללכיד החרקים אין שימוש בכימיקלים או רעילים. ללכיד החרקים אין ריח או צחצוח סביבתי.

GR

ΠΑΓΓΙΑ ΕΝΤΟΜΩΝ

Η εντομοπαγίδα προσελκύει και εξοντώνει έντομα αποτελεσματικά. Δεν χρησιμοποιεί χημικά ή οσμήρα. Δεν δημιουργεί αναθυμιάσεις ούτε αρώματα. Η παγίδα είναι πολύ πιο αποτελεσματική από οποιαδήποτε άλλη παγίδα που χρησιμοποιείται. Η παγίδα είναι πολύ πιο αποτελεσματική από οποιαδήποτε άλλη παγίδα που χρησιμοποιείται. Η παγίδα είναι πολύ πιο αποτελεσματική από οποιαδήποτε άλλη παγίδα που χρησιμοποιείται.

TR

HAŞERE YAKALAYICI

Haşere Yakalayıcı, obaganüstü verimlilik ile, uçan zararlı haşareleri kendine çeker ve bunları yok eder. Hiçbir kimyasal madde veya zehir kullanmaz. Hiçbir duman ya da koku üretmez. Hiçbir kirlenmeye neden olmaz. İnce, kompakt ve modern bir görünüme sahiptir ve evdeki herhangi bir odada kullanımı için idealdir. Ayrıca, fabrikalar, ofisler, hastaneler ve restoranlar ve marketler, et ve balık dükkanları gibi endüstriyel ve ticari tesisler için de idealdir.

UYARILAR

- Çihaz sadece iç mekânlarda kullanılmak içindir. Ahiirlarda, garajlarda veya benzeri yerlerde kullanıma uygun değildir.
- Dış mekânlarda kullanılması durumunda, ulusal yaban hayatı koruma yasa ve yönetmeliklerine uyulmalıdır.
- Çihaz fişe takmadan önce, yerel elektrik voltajı ve frekansınızın cihaz için uygun olduğundan emin olun.
- Yakalayıcı elektrik kaynağına bağlıyken vantilatör kanallarına parmaklarınız veya sert cisimlerle dokunmayın.
- Elektrik çarpması riskini önlemek için, cihazın herhangi bir bileşenini çkarmayın veya elektrik kaynağına bağlıyken iç kısmına erişmeye çalışmayın.
- Onarımlar sadece üretici, servis temsilcisi veya uygun nitelikli bir elektrikli tarafından yapılmalıdır.
- Su veya diğer sıvıların cihazın içine girmesine izin vermez. Cihazı yağmura maruz bırakmayın.
- Çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun!
- Bu ürün 1. Sınıf UV lamba riski içerir.
- **Uyarı:** İşığına maruz kalmak göz tahrişine neden olabilir. Lambaya doğrudan bakmayın.
- **Güvenli mesafe minimum 1.6 metredir.** EC nin 2006/25 sayılı yönetmesine göre i işçi güvenliğı için/günlük maksimum 8 saat ve 1,6 m den fazla bir uzaklıkta kalması düşünülemez.

URÜNÜZ NASIL ÇALIŞIR

Haşere Yakalayıcı, sinek, güve, sivrisinek, tatarcik ve diğer uçan haşareleri kendine çeken ultraviyole ışık yayar. bu haşareler güçlü bir vantilatör tarafından bir kabin içine emilir ve sıvı kaybolı ile ölürler. Uygun işletimde, kullanımı güvenli dir.

OPROZORILA

- Naprava je namenjena za uporabo v notranjih prostorih, ni pa primerna za uporabo v skednjih, hlevih, garažah in podobnih lokacijah.
- Preden napravo priključite na električno omrežje se prepričajte, da je električna napetost in frekvenca v omrežju primerna za to napravo.
- Ne dotikajte se lopatic ventilatorja z rokami ali kovinskimi predmeti, ko je naprava priključena na električno omrežje.
- Zaradi možnosti električnega udara ni dovoljeno posegati v konstrukcijo naprave.
- Popravila naprave lahko izključno opravljajo proizvajalec, njegov zastopnik ali pa ustrezno usposobljena oseba.
- Zagotovite, da notranjost naprave ne pride v stik z vodo ali katerokoli drugo tekočino. Ne izpostavljajte naprave dežju.
- Otroci z napravo ne smejo rokovati ali jo priključevati in napajalno omrežje.
- Naprava mora biti izven dosega otrok ali hišnih ljubiteljčkov.
- Ta izdelek vsebuje UV-žarnico iz razreda tveganja 1.
- Opozorilo: Izpostavitve svetlobi lahko povzroči draženje oči. Ne glejte neposredno v žarnico.
- **Najmanjša varnostna razdalja 1.6m**

KAKO NAPRAVA DELUJE

Uničvalec insektov ustvarja ultravijolično svetlobo, ki privlači muhe, molje, komarce in mnoge druge kukce. Pomaga snažnog ventilatorja uređaj ih usisava u posudu u kojoj oni potom dehidriraju. Kada se pravilno koristi, uređaj je potpuno siguran, popularnoma varen.

KAKO VAŠ UREĐAJ RADI

Uništavač insekata stvara ultraljubičasto svjetlo koje privlači muhe, moljce, komarce i mnoge druge kukce. Pomoću snažnog ventilatora uređaj ih usisava u posudu u kojoj oni potom dehidriraju. Kada se pravilno koristi, uređaj je potpuno siguran.

KAKO NAPRAVA DELUJE

Uničvalec insektov ustvarja ultravijolično svetlobo, ki privlači muhe, molje, komarce in mnoge druge kukce. Pomaga snažnog ventilatorja uređaj ih usisava u posudu u kojoj oni potom dehidriraju. Kada se pravilno koristi, uređaj je potpuno siguran.

KAKO VAŠ UREĐAJ RADI

Uništavač insekata stvara ultraljubičasto svjetlo koje privlači muhe, moljce, komarce i mnoge druge kukce. Pomoću snažnog ventilatora uređaj ih usisava u posudu u kojoj oni potom dehidriraju. Kada se pravilno koristi, uređaj je potpuno siguran.

OPROZORILA

- Η χημική προσελκύει μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε εξωτερικές, στάθμες, γκαράζ και χαστούς.
- Πριν χρησιμοποήσετε τη συσκευή, ελέγξτε τον τάση και την συχνότητα του δικτύου που χρησιμοποιείτε.
- Μην αγγίζετε τα περιστρεφόμενα μέρη της συσκευής πριν από την έναρξη της λειτουργίας.
- Μην αφήνετε το σώμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το νερό ή άλλες υγρές ουσίες.
- Κρατήστε την μακριά από παιδιά και κατοικίδια!
- Το προϊόν αυτό περιέχει λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας κατηγορίας ανδυνού 1.
- Προειδοποίηση: Η έκθεση στο φως της συσκευής μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών, μην κοιτάτε απευθείας τη λάμπα.
- **Ελάχιστη απόσταση ασφαλείας 1.6 m.** Σύμφωνα με την οδηγία 2006/25 / ΕΚ (ασφάλεια εργαζομένων), η μέγιστη διάρκεια 8 ωρών την ημέρα σε απόσταση μεγαλύτερη από 1,6 μ θεωρείται ανεπιθύμητη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

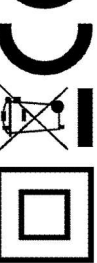
- Η συσκευή προσελκύει μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε εξωτερικές, στάθμες, γκαράζ και χαστούς.
- Πριν χρησιμοποήσετε τη συσκευή, ελέγξτε τον τάση και την συχνότητα του δικτύου που χρησιμοποιείτε.
- Μην αγγίζετε τα περιστρεφόμενα μέρη της συσκευής πριν από την έναρξη της λειτουργίας.
- Μην αφήνετε το σώμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το νερό ή άλλες υγρές ουσίες.
- Κρατήστε την μακριά από παιδιά και κατοικίδια!
- Το προϊόν αυτό περιέχει λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας κατηγορίας ανδυνού 1.
- Προειδοποίηση: Η έκθεση στο φως της συσκευής μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών, μην κοιτάτε απευθείας τη λάμπα.
- **Ελάχιστη απόσταση ασφαλείας 1.6 m.** Σύμφωνα με την οδηγία 2006/25 / ΕΚ (ασφάλεια εργαζομένων), η μέγιστη διάρκεια 8 ωρών την ημέρα σε απόσταση μεγαλύτερη από 1,6 μ θεωρείται ανεπιθύμητη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η συσκευή προσελκύει μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε εξωτερικές, στάθμες, γκαράζ και χαστούς.
- Πριν χρησιμοποήσετε τη συσκευή, ελέγξτε τον τάση και την συχνότητα του δικτύου που χρησιμοποιείτε.
- Μην αγγίζετε τα περιστρεφόμενα μέρη της συσκευής πριν από την έναρξη της λειτουργίας.
- Μην αφήνετε το σώμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το νερό ή άλλες υγρές ουσίες.
- Κρατήστε την μακριά από παιδιά και κατοικίδια!
- Το προϊόν αυτό περιέχει λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας κατηγορίας ανδυνού 1.
- Προειδοποίηση: Η έκθεση στο φως της συσκευής μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών, μην κοιτάτε απευθείας τη λάμπα.
- **Ελάχιστη απόσταση ασφαλείας 1.6 m.** Σύμφωνα με την οδηγία 2006/25 / ΕΚ (ασφάλεια εργαζομένων), η μέγιστη διάρκεια 8 ωρών την ημέρα σε απόσταση μεγαλύτερη από 1,6 μ θεωρείται ανεπιθύμητη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

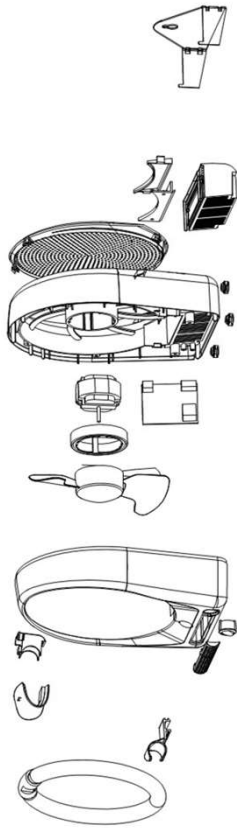
- Η συσκευή προσελκύει μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε εξωτερικές, στάθμες, γκαράζ και χαστούς.
- Πριν χρησιμοποήσετε τη συσκευή, ελέγξτε τον τάση και την συχνότητα του δικτύου που χρησιμοποιείτε.
- Μην αγγίζετε τα περιστρεφόμενα μέρη της συσκευής πριν από την έναρξη της λειτουργίας.
- Μην αφήνετε το σώμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το νερό ή άλλες υγρές ουσίες.
- Κρατήστε την μακριά από παιδιά και κατοικίδια!
- Το προϊόν αυτό περιέχει λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας κατηγορίας ανδυνού 1.
- Προειδοποίηση: Η έκθεση στο φως της συσκευής μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών, μην κοιτάτε απευθείας τη λάμπα.
- **Ελάχιστη απόσταση ασφαλείας 1.6 m.** Σύμφωνα με την οδηγία 2006/25 / ΕΚ (ασφάλεια εργαζομένων), η μέγιστη διάρκεια 8 ωρών την ημέρα σε απόσταση μεγαλύτερη από 1,6 μ θεωρείται ανεπιθύμητη.



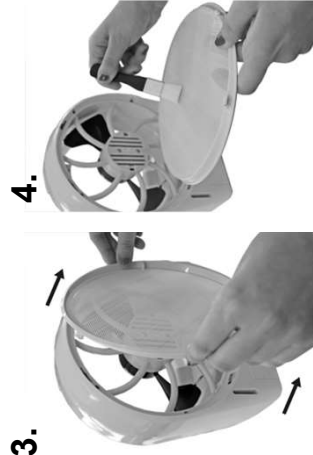
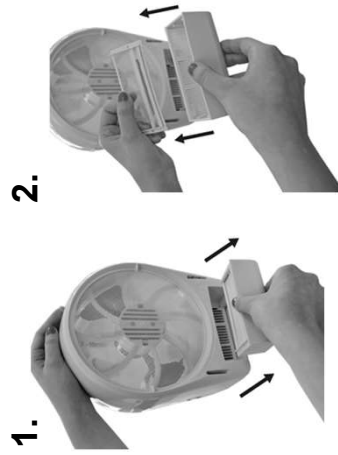
BG	SI	HR	IL	GR	TR
Моля, следвайте внимателно тези инструкции, приложена наводила на припородѣла. Наводила страниѣте туди за касеѣе.	Prosimo, da pred uporabo pazljivo preberete priložena navodila in priporočila. Navodila stranite tudi za kasneje.	Molimo da prije uporabe pažljivo pročitate priložene upute i preporuke. Ove upute spremite za naknadno čitanje.	אנא עזרו לעי הוראות אלו בקפידה על מנת להבטיח פעולה אפקטיבית של המוצר. שמרו הוראות אלו לעתיד.	Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες αυτές για να εξασφαλίσετε ή βέλτιστη λειτουργία του προϊόντος. Φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.	Ürünün en uygun şekilde çalışmasını sağlamak için lütfen bu talimatları dikkatlice takip edin. Bunları ileride başvurmak üzere saklayın.
Инсталлация	NAMESTITEV	POSTAVLJANJE	התקנה	ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	MONTAJ
Использовать металнатa скоба в комплекта, за да закрепите уредa към стената или да го поставите на височина, където деца и домашни любимци не могат да го достигнат (2 метра или повече в препоръчителна метрa или повече в препоръчителна метрa).	S pomočjo kovinskega nosilca obesite napravo na zid ali jo postavite tako visoko, da je otroci in hišni ljubitelji ne bodo mogli doseči (priporočila 2 metra in več). Povežite napajalni kabel z napravo. Za boljše rezultate postavite oz. vgradite napravo na steno nasproti okna na višini cca. 2m. Uničevalec insektov lahko deluje podnevi in ponoči.	Pomoću metalnog nosača objesite uređaj na zid i postavite ga dovoljno visoko da ga nije dostupan djeci i kućnim ljubimcima (preporuča se visina oko 2 metra i više). Na ispravan način spojite se na mrežni električni napajanje. Za bolje rezultate postavite odnosno montirajte uređaj na zid na suprotnoj strani prozora i to na visini od cca. 2m. Uništavač insekata može raditi po danu i po noći.	הקנו על המוצר לקיר, ע"י מושלם המתכת או מקם אחר במקום גבוה ככל האפשר, שבו ילדים ובעלי חיים לא יגיעו אליו (המלצה: 2 מטר גובה). חבר את כבל ההספק למתחם היעיל. התקנת המוצר על הקיר תהיה טובה יותר (המלצה: 2 מטר גובה). התקנת המוצר על הקיר תהיה טובה יותר (המלצה: 2 מטר גובה).	Χρησιμοποιώντας του μεταλλικό στηρίγματος που παρέχεται, στερεώστε τη συσκευή σε έναν τοίχο ή βάλτε την σε ύψος όπου τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα δεν μπορούν να το φθάσουν (προσφορά: 2 μέτρα ή και περισσότερο). Στερεώστε την με το κατάλληλο δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας. Για καλύτερα αποτελέσματα, τοποθετήστε τη μονάδα στον τοίχο απέναντι από το παράθυρο σε ύψος περίπου 2 μέτρων. Η εντοπιστική θα πρέπει να είναι σε λειτουργία νύχτας/μέρας.	Temin edilen metal bağlantı parçasını kullanarak, cihazı bir duvara sabitleyin veya çocuklar ve evcil hayvanların bu cihazı ulaşamayacağı bir yüksekliğe yerleştirin (2 metre veya daha fazla tavsiye edilmektedir). Sağlanan fiş ile uygun elektrik şebekesine bağlayın. Etkisinin en iyi olabildiği için cihazı karşıdaki duvarda 2 metre yüksekliğe kurun. Haşere yakalayıcı gece gündüz çalışmalıdır.
ВАЖНО: Неправилното използване на продукта ще отмени гаранцията на производителя. Производителят не носи отговорност за вреди или козвени щети, причинени от неправилно използване на този продукт.	POMEMBNO OPOZORILO: Napake v delovanju ali poškodbe, ki bi bile posledice nepravilne uporabe naprave zaradi neupoštevanja navodil za uporabo ne morejo biti razlog za uveljavljanje garancijske izjave. Proizvajalec in prodajalec tudi zavračata kakršnekoli obveznosti za morebitne poškodbe, ki bi bile posledica nepravilne uporabe.	VAŽNA NAPOMENA: Smetnje ili štete koje mogu nastati kao posljedica nepravilnog korištenja uređaja i zbog nepridržavanja uputa za uporabu ne mogu biti razlogom za pozivanje na jamstvenu izjavu. Proizvođač i prodavaatelj također odbacuju bilo kakvu odgovornost za štetu koja bi mogla nastati kao posljedica nepravilnog korištenja.	חשוב: שימוש לא נכון במכשיר יגרום לנזק או פגיעה ברכוש. שימוש לא נכון במכשיר, יגרום לנזק או פגיעה ברכוש, וזה לא יהיה סיבה להגיש תביעה או לדרוש פיצוי. היצרן והמפיץ אינם אחראים על נזק או פגיעה ברכוש, שנגרם כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר.	ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τυχόν ακατάλληλη χρήση του προϊόντος θα ακυρώσει την εγγύηση κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής δεν θα φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά ή βλάβη στην ίδια ή σε άλλα αντικείμενα που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος αυτού.	ÖNEMLİ UYARI: Ürünün yanlış kullanımı üretici garantisini geçersiz kılaracaktır. Üretici bu ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan herhangi doğrudan veya dolaylı bir hasardan sorumlu olmayacaktır.
Вашитет уред трябва да се почиства веднъж седмично (по-често, ако има високи нива на насекоми). Почистете перките на вентилатора, пластмасовата решетка на гърба на устройството (завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите) и от вътрешната страна на корпуса. Изпразнете тавата за събиране на мъртви насекоми в основата, която я издърпате навън. (ИМОТО ВАЖНО: Винаги изключвайте уреда, преди почистване)	Napravo je priporočljivo čistiti najmanj enkrat tedensko (bolj pogosto, kadar je več insektov in manj pogosto, kadar jih je manj). Očistite lopatice ventilatorja, plastično rešetko na stražnji strani naprave (odstranite jo tako, da jo obrnete v nasprotni smer urinega kazalca) in notranjost ohišja. Mrtve insekte iz naprave očistite tako, da pladenj povlecete ven in ga očistite. POMEMBNO !!! PRED ČIŠČENJEM OBVEZNO ISKLJUČITE ELEKTRIČNI KABEL ZA NAPAJANJE IZ STRUJNE MREŽE.	Preporučuje se čišćenje uređaja bar jednom tjedno (češće, ako postoji više insekata, ali i rjeđe kad ih je manje). Pozorno očistite lopatice ventilatora, plastičnu rešetku na stražnjoj strani uređaja (skinute ju tako da je okrenute u suprotnom smjeru) i unutrašnjost kućišta. Mrtve insekte odstranite tako da priloženu posudu, pladanj, izvučete van i očistite. VAŽNO!!! PRIJE ČIŠĆENJA OBVEZNO ISKLJUČITE ELEKTRIČNI KABEL ZA NAPAJANJE IZ STRUJNE MREŽE.	התקנה: הקו במכשיר נעשה כל שבוע או שני כמות גדולה של ירקות (כשם, אם קיימים יותר גורמים). נקו את רשת המאוורר, הפלסטיק המגן (הפוך אותו כדי להפוך אותו למעט שמכיל מים) ואת החלקים הפנימיים (הפוך אותם בכיוון ההפוך). הוצא את המבחית מהמכשיר, כדי להפוך אותה למעט שמכיל מים. חשוב: תמיד לפני תחילת הקו, נקו את המכשיר. (חשוב: תמיד לפני תחילת הקו, נקו את המכשיר.) (חשוב: תמיד לפני תחילת הקו, נקו את המכשיר.)	BAKIM: Haşere Yakalayıcınız haftalık olarak (daha yüksek seviyelerde haşere varsa daha sık) temizlenmelidir. Vanilatör kanatlarını, ünitenin arkasındaki plastik ızgarayı (kılmak için saat yönünün tersine çevirin) ve muhafazanın iç kısmını temizleyin. Tabandaki ölü haşere toplama lepisini dışarı çekerek boşaltın. (ÇOK ÖNEMLİ: TEMİZLİK ÖNCESİNDE CİHAZI DALIMA FIŞTEN ÇEKİN VE KAPATIN)	HAŞERE YAKALAYICINIZ haftalık olarak (daha yüksek seviyelerde haşere varsa daha sık) temizlenmelidir. Vanilatör kanatlarını, ünitenin arkasındaki plastik ızgarayı (kılmak için saat yönünün tersine çevirin) ve muhafazanın iç kısmını temizleyin. Tabandaki ölü haşere toplama lepisini dışarı çekerek boşaltın.
Ликвидация	UNİČENJE NAPRAVE	UNIŠTAVANJE UREĐAJA	הסלקה	ΑΠΟΡΙΨΗ	BERTARAF
Това електрическо устройство не може да се изхвърля с редовните битовите отпадъци. За правилното му изхвърляне, моля запознайте се с разпоредбите за изхвърляне на отпадъци.	Nedeljivo napravo ne zavrzite v smeti. Takšno napravo oddajte na pripadajočem zbirališču, npr. v kraju nakupa izdelka ...	Neispravan uređaj ne bacajte u smeće. Takav uređaj predajte u odgovarajuće odlagalište, primjerice, u trgovinu gdje ste ga kupili. ...	המכשיר אינו יכול להיטלן לפח רגיל. חלקו בנכון של המכשיר יש לבדוד את התקנת המכשיר.	Το ηλεκτρικό αυτό προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται όπως τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Για τις διαδικασίες σωστής απόρριψης, ανατρέξτε στους κανονισμούς του τοπικού σας δήμου.	Bu elektrikli ürün normal evsel atıklarla bertaraf edilmemelidir. Uygun bertaraf işlemleri için, lütfen yerel belediyenizin yönetmeliklerine bakın.
Технически характеристики	TEHNIČKI PODATKI	TEHNIČKI PODACI	נתונים טכניים	ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	TEKNİK VERİLER
• Захранване: 230V ~50Hz	• Приключна моц: 230V ~50Hz	• Napajanje: 230V ~50Hz	מתח הספק: 230V 50Hz	• Ισχύς τροφοδ: 230V ~50Hz	• Güç Girişi: 230V ~50Hz
• Луминисцентна лампа: TUBE_T6-15WLED ультра-виолетова (UV)	• Електрична моц: 25W	• Електрична снага: 25W	צריכת אנרגיה: 25W	• Κατανάλωση ρεύματος: 25W	• Güç tüketimi: 25W
• Подročje: 80 m²	• Tip cevi: TUBE_T6-15WLED Ultra-vijolična (UV)	• Tip cijevi: TUBE_T6-15WLED Ultra-ljubičasta (UV)	UV תורת: 80m²	• Τύπος σωλήνα: TUBE_T6-15WLED Ultra-violet (UV)	• Tip Tipi: TUBE_T6-15WLED Ultra-viyole (UV)
• Живljenjska doba LED cevi: 5000 ur pri temperaturi okolice 25°C	• Površina: 80 m²	• Površina: 80 m²	תקופה של 5000 שעות בערך: 25 ° C	• Διάρκεια ζωής λαμπτήρα: 5.000 ώρες σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 25 ° C	• LED tüp ömrü: @ 25°Ortam sıcaklığında 5.000 saatdir.
• 2 години гаранция на ЕС срещу дефектни части или производството; изключва части, които са износват като UV лампи, батерии.	• 2-letna EU garancija za vse pomanjkljivosti na posameznih delih ali izdelavi; garancija ne velja za UV cev in v primeru naravne obrabe.	• 2-godišnje EU jamstvo za sve manjkavosti kod pojedinih dijelova ili u izradi; jamstvo se ne odnosi na UV cijev u slučaju odvajalosti zbog uobičajenog korištenja.	2-letna garancija na materijal i rad, izuzevanje UV cijevi i prirodnog trošenja.	• 2-letna garancija na EC prema defektnim dijelovima ili proizvodnji; isključuje dijelove i UV cijev u slučaju prirodnog trošenja.	• Hatalı parça ya da üretime karşılık 2-Yıllık AB Garantisini; normal aşınma ve yıpranma ve UV tüplerinden kaynaklanan kusurları hariç.
• Продуктов No.: 1 265 000	• Item No.: 1 265 000	• Item No.: 1 265 000	מחיר: 1 265 000	• Οικ. κωδ.: 1 265 000	• Ürün No: 1 265 000
• Изработено от SWISSINNO SOLUTIONS AG.	• Izdelava: SWISSINNO SOLUTIONS AG.	• Izdelava: SWISSINNO SOLUTIONS AG.	• Изработено от SWISSINNO SOLUTIONS AG.	• Изработено от SWISSINNO SOLUTIONS AG.	• Tasarım: SWISSINNO SOLUTIONS AG, Çın Mali.



TECHNICAL PICTURES



CLEANING



TUBE CHANGE

